

EDITOR'S NOTE

TRIEBE UND TRIEBSCHICKSALE

(a) GERMAN EDITIONS:

- 1915 *Int. Z. Psychoanal.*, 3 (2), 84-100.
1918 *S.K.S.N.*, 4, 252-278. (1922, 2nd ed.)
1924 *G.S.*, 5, 443-465.
1924 *Technik und Metapsychol.*, 165-187.
1931 *Theoretische Schriften*, 58-82.
1946 *G.W.*, 10, 210-232.

(b) ENGLISH TRANSLATION:

'Instincts and their Vicissitudes'

- 1925 *G.P.*, 4, 69-83. (Tr. C. M. Baines.)

The present translation, though based on that of 1925, has been very largely rewritten.

Freud began writing this paper on March 15, 1915; it and the following one ('Repression') had been completed by April 4.

It should be remarked by way of preface that here (and throughout the *Standard Edition*) the English word 'instinct' stands for the German '*Trieb*'. The choice of this English equivalent rather than such possible alternatives as 'drive' or 'urge' is discussed in the General Introduction to the first volume of the edition. The word 'instinct' is in any case not used here in the sense which seems at the moment to be the most current among biologists. But Freud shows in the course of this paper the meaning which he attaches to the word so translated. Incidentally, on p. 195 below, in the paper on 'The Unconscious', he himself uses the German word '*Instinkt*', though possibly in a rather different sense.

There is, however, an ambiguity in Freud's use of the term '*Trieb*' ('instinct') and '*Triebrepräsenz*' ('instinctual representative') to which, for the sake of clearer understanding,

EDITORISCHE VORBEMERKUNG

Triebe und Triebchicksale

Deutsche Ausgaben:

- 1915 *Int. Z. ärztl. Psychoanal.*, Bd. 3 (2), 84-100.
1918 *S. K. S. N.*, Bd. 4, 252-78. (1922, 2. Aufl.)
1924 *G. S.*, Bd. 5, 443-65.
1924 *Technik und Metapsychol.*, 165-87.
1931 *Theoretische Schriften*, 58-82.
1946 *G. W.*, Bd. 10, 210-32.

Freud begann mit der Niederschrift dieser Arbeit am 15. März 1915; die Studie lag, gleichzeitig mit der folgenden ('Die Verdrängung'), am 4. April abgeschlossen vor.

Zum besseren Verständnis sei gleich zu Beginn darauf aufmerksam gemacht, daß Freud in seiner Verwendung der Ausdrücke »Trieb« und »Triebrepräsen-

attention must be drawn. On pp. 121–2 he describes an instinct as 'a concept on the frontier between the mental and the somatic, . . . the psychical representative¹ of the stimuli originating from within the organism and reaching the mind'. He had twice before given descriptions in almost the same words. Some years earlier, towards the end of Section III of his discussion of the case of Schreber (1911c), he wrote of instinct as 'the concept on the frontier between the somatic and the mental . . . , the psychical representative of organic forces'. And again, in a passage probably written a few months before the present paper and added to the third edition (published in 1915, but with a preface dated 'October 1914') of his *Three Essays* (1905d), *Standard Ed.*, 7, 168, he wrote of instinct as 'the psychical representative of an endosomatic, continuously flowing source of stimulation . . . a concept lying on the frontier between the mental and the physical'. These three accounts seem to make it plain that Freud was drawing no distinction between an instinct and its 'psychical representative'. He was apparently regarding the instinct itself as the psychical representative of somatic forces. If now, however, we turn to the later papers in this series, we seem to find him drawing a very sharp distinction between the instinct and its psychical representative. This is perhaps shown most clearly in a passage in 'The Unconscious' (p. 177): 'An instinct can never become an object of consciousness—only the idea [*Vorstellung*] that represents the instinct can. Even in the unconscious, moreover, an instinct cannot be represented otherwise than by an idea. . . . When we nevertheless speak of an unconscious instinctual impulse or of a repressed instinctual impulse . . . we can only mean an instinctual impulse the ideational representative of which is unconscious.' This same view appears in many other passages. For instance,

¹ The German word here and in the Schreber quotation is '*Repräsentant*', a particularly formal word used mainly in legal or constitutional language. In all the other quotations which follow, as well as almost invariably later, Freud writes '*Repräsentanz*', which is a more abstract form and would be better rendered by 'representance' if it existed, or by 'representation' if it were not so exceedingly ambiguous. ('*Vertretung*', the ordinary German word for 'representation', appears in a parallel passage in the original text of Freud's *Encyclopaedia Britannica* article, 1926f.) In many places Freud uses the compound '*Triebrepräsentanz*', which means 'representative of an instinct' but is usually abbreviated here into 'instinctual representative'.

tanz« nicht ganz eindeutig verfuhr. Auf S. 85, unten, sagt er vom Trieb, er erscheine als »ein Grenzbegriff zwischen Seelischem und Somatischem, als psychischer Repräsentant¹ der aus dem Körperinnern stammenden, in die Seele gelangenden Reize«. Schon früher hatte er zweimal fast gleichlautende Beschreibungen gegeben. So hatte er einige Jahre zuvor in seiner Erörterung des Falles Schreber (1911c), gegen Ende von Abschnitt III, festgestellt: »Wir fassen den Trieb als den Grenzbegriff des Somatischen gegen das Seelische, sehen in ihm den psychischen Repräsentanten organischer Mächte...« (*Studienausgabe*, Bd. 7, S. 196). Und in einer Passage, die wahrscheinlich wenige Monate vor der hier vorliegenden Arbeit verfaßt und der (1915 erschienenen, jedoch mit einem Vorwort vom Oktober 1914 versehenen) dritten Auflage seiner *Drei Abhandlungen* (1905d) hinzugefügt wurde, beschreibt er den Trieb als »die psychische Repräsentanz einer kontinuierlich fließenden, innersomatischen Reizquelle... Trieb ist so einer der Begriffe der Abgrenzung des Seelischen vom Körperlichen« (*Studienausgabe*, Bd. 5, S. 76). Diese drei Aussagen vermitteln den Eindruck, daß Freud zwischen einem »Trieb« und seiner »psychischen Repräsentanz« keine Unterscheidung machte. Offenbar betrachtete er den Trieb selbst als die psychische Repräsentanz somatischer Kräfte. Wenn wir uns nun aber den späteren Arbeiten dieser Reihe zuwenden, scheint es, als differenziere er dort sehr wohl zwischen dem Trieb und seiner psychischen Repräsentanz. Am deutlichsten wird das wohl in einer Passage in »Das Unbewußte« (1915e, S. 136, unten): »Ein Trieb kann nie Objekt des Bewußtseins werden, nur die Vorstellung, die ihn repräsentiert. Er kann aber auch im Unbewußten nicht anders als durch die Vorstellung repräsentiert sein... Wenn wir aber doch von einer unbewußten Triebregung oder einer verdrängten Triebregung reden..., können [wir] nichts anderes meinen als eine Triebregung, deren Vorstellungsrepräsentanz unbewußt ist...« Die gleiche Auffassung findet sich an vielen anderen Stellen. In der Arbeit »Die Verdrängung« (1915d,

¹ Die Bezeichnung »Repräsentant«, die hier und in der Schreber-Analyse (1911c) erscheint, ist eine sonst vorwiegend in juristischem, insbesondere verfassungsrechtlichem Zusammenhang gebräuchliche Prägung. In allen folgenden Zitaten wie auch fast durchgehend in späteren Arbeiten verwendet Freud die abstraktere Form »Repräsentanz«.

in 'Repression' (p. 148) Freud speaks of 'the psychical (ideational) representative of the instinct' and goes on: '... the representative in question persists unaltered and the instinct remains attached to it'; and again, in the same paper (p. 152), he writes of an instinctual representative as 'an idea or group of ideas which is cathected with a definite quota of psychical energy (libido, interest) coming from an instinct', and proceeds to say that 'besides the idea, some other element representing the instinct has to be taken into account'. In this second group of quotations, therefore, the instinct is no longer regarded as being the psychical representative of somatic impulses but rather as itself being something non-psychical. Both of these apparently differing views of the nature of an instinct are to be found elsewhere in Freud's later writings, though the second predominates. It may be, however, that the contradiction is more apparent than real, and that its solution lies precisely in the ambiguity of the concept itself—a frontier-concept between the physical and the mental.

In a number of passages Freud expressed his dissatisfaction with the state of psychological knowledge about the instincts. Not long before, for instance, in his paper on narcissism (1914c, p. 78 above), he had complained of 'the total absence of any theory of the instincts which would help us to find our bearings'. Later, too, in *Beyond the Pleasure Principle* (1920g), *Standard Ed.*, 18, 34, he wrote of the instincts as 'at once the most important and the most obscure element of psychological research', and in his *Encyclopaedia Britannica* article (1926f) he confessed that 'for psycho-analysis too the theory of the instincts is an obscure region'. The present paper is a relatively early attempt to deal with the subject comprehensively. Its many successors corrected and supplemented it at a number of points, but it nevertheless holds the field as the clearest account of what Freud understood by the instincts and of the way in which he thought they operated. Subsequent reflection, it is true, led him to alter his views on their classification as well as on their deeper determinants; but this paper is an indispensable basis for understanding the developments that were to follow.

The course of Freud's changing views on the classification of the instincts may perhaps be appropriately summarized here. It is a surprising fact that the instincts make their explicit

S. 109, unten) spricht Freud beispielsweise von »der psychischen (Vorstellungs-) Repräsentanz des Triebes« und fährt fort: »... die betreffende Repräsentanz bleibt von da an unveränderlich bestehen und der Trieb an sie gebunden.« In derselben Arbeit weiter unten (S. 113) beschreibt er eine Triebrepräsentanz als »eine Vorstellung oder Vorstellungsgruppe, welche vom Trieb her mit einem bestimmten Betrag von psychischer Energie (Libido, Interesse) besetzt ist«, und fügt hinzu, »daß etwas anderes, was den Trieb repräsentiert, neben der Vorstellung in Betracht kommt...«. In dieser zweiten Zitatenserie wird also der Trieb nicht mehr als psychische Repräsentanz somatischer Regungen betrachtet, sondern eigentlich selbst als etwas Nicht-Psychisches. Diese offenbar unterschiedlichen Auffassungen vom Wesen des Triebes finden sich beide auch andernorts in Freuds späteren Schriften, wobei die zweite vorherrscht. Möglicherweise ist der Widerspruch jedoch mehr scheinbar als real, und der Schlüssel könnte in der Doppelsinnigkeit des Begriffs selber — eben eines Grenzbegriffs zwischen dem Somatischen und dem Seelischen — liegen.

Mehrfach hat Freud seine Unzufriedenheit mit dem Stand psychologischen Wissens über die Triebe ausgesprochen. So hatte er kurz zuvor in seiner Narzißmus-Arbeit (1914c, S. 45, oben) über den »völligen Mangel einer irgendwie orientierenden Trieblehre« geklagt. Auch später, z. B. in *Jenseits des Lustprinzips* (1920g, S. 244, unten), sagt er von den Trieben, sie seien »das wichtigste wie das dunkelste Element der psychologischen Forschung«. Die vorliegende Arbeit ist ein relativ früher Versuch, den Gegenstand umfassend abzuhandeln. Zwar haben die zahlreichen späteren Schriften zum Thema die vorliegende in einer Reihe von Punkten berichtigt und ergänzt, dennoch darf sie als die klarste Darstellung dessen gelten, was Freud mit den Trieben und ihren Wirkungsmodi meinte. Gewiß haben spätere Überlegungen Freud veranlaßt, seine Ansichten über die Klassifikation der Triebe und über deren tiefere Determinanten zu ändern; aber die vorliegende Arbeit bleibt die unentbehrliche Ausgangsbasis für das Verständnis aller nachfolgenden Weiterentwicklungen.

Es erscheint angebracht, an dieser Stelle eine Zusammenfassung der Wandlungen zu geben, denen die Ansichten Freuds über die Klassifikation der Triebe unterlagen. Überraschenderweise treten die Triebe in seinen Werken

appearance at a comparatively late point in the sequence of his writings. The word 'instinct' is scarcely to be found in the works of the Breuer period or in the Fliess correspondence or even in *The Interpretation of Dreams* (1900a). Not until the *Three Essays* (1905d) is the 'sexual instinct' freely mentioned as such; the 'instinctual impulses',¹ which were to become one of Freud's commonest terms, seem not to appear till the paper on 'Obsessive Actions and Religious Practices' (1907b). But this is mainly no more than a *verbal* point: the instincts were of course there under other names. Their place was taken to a great extent by such things as 'excitations', 'affective ideas', 'wishful impulses', 'endogenous stimuli', and so on. For instance, a distinction is drawn below (p. 118) between a 'stimulus', which operates as a force giving a single impact, and an 'instinct', which always operates as a constant one. This precise distinction had been drawn by Freud twenty years earlier in almost identical words except that instead of 'stimulus' and 'instinct' he spoke of 'exogenous' and 'endogenous excitations'.² Similarly, Freud points out below (p. 119) that the primitive organism cannot take evasive action against instinctual needs as it can against external stimuli. In this case too he had anticipated the idea twenty years before, though once again the term used was 'endogenous stimuli'. This second passage, in Section I of Part I of the 'Project' (1950a [1895]), goes on to say that these endogenous stimuli 'have their origin in the cells of the body and give rise to the major needs: hunger, respiration and sexuality', but nowhere here is the actual word 'instinct' to be found.

The conflict which underlies the psychoneuroses was at this early period sometimes described as being between 'the ego' and 'sexuality'; and though the term 'libido' was often used, the concept was of a manifestation of 'somatic sexual tension', which in its turn was regarded as a chemical event. Only in the *Three Essays* was libido explicitly established as an expression of the sexual instinct. The other party to the conflict, 'the ego', remained undefined for much longer. It was chiefly discussed in connection with its functions—in particular 'repression', 'resistance' and 'reality-testing'—but (apart from a very early

¹ 'Triebregungen.'

² See the end of Section II of Freud's first paper on anxiety neurosis (1895b).

explizit verhältnismäßig spät in Erscheinung. Der Ausdruck »Trieb« kommt in der Breuer-Periode, in den Fließ-Briefen (1950 a), ja selbst in der *Traumdeutung* (1900 a) noch kaum vor. Erst in den *Drei Abhandlungen* (1905 d) finden wir den »Sexualtrieb« als solchen ausführlich und unumwunden erwähnt; »Triebregungen«, später einer der von Freud am meisten gebrauchten Termini, taucht anscheinend erst in der Arbeit »Zwangshandlungen und Religionsübungen« (1907 b) auf. Aber das gilt eigentlich nur für den sprachlichen Aspekt; selbstverständlich gab es die Triebe schon früher, wenn auch unter anderen Bezeichnungen. Statt von Trieben sprach Freud überwiegend von »Erregungen«, »affektiven Vorstellungen«, »Wunschregungen«, »endogenen Reizen« usw. So wird z. B. weiter unten (S. 82) zwischen einem »Reiz« als einer Kraft, die wie ein einmaliger Stoß wirkt, und einem Trieb als einer konstanten Kraft unterschieden: aber genau dieselbe Unterscheidung hatte Freud fast mit den gleichen Worten schon zwanzig Jahre vorher gemacht, nur daß er damals statt von »Reiz« und »Trieb« von »exogenen« und »endogenen Erregungen« sprach¹. Desgleichen weist Freud weiter unten (S. 82 f.) darauf hin, daß der primitive Organismus nicht imstande sei, sich der Triebbedürfnisse durch die Flucht zu entziehen, wie er es im Falle äußerer Reize vermag. Auch diesen Gedanken hatte Freud schon zwanzig Jahre zuvor geäußert, wobei er wiederum die Bezeichnung »endogene Reize« benutzte. Diese zweite Stelle – sie findet sich im Entwurf von 1895 (1950 a), im ersten Abschnitt von Teil I (»Erster Hauptsatz: Die quantitative Auffassung«) – lautet weiter, diese endogenen Reize »entstammen Körperzellen und ergeben die großen Bedürfnisse, Hunger, Atem, Sexualität« – aber das Wort »Trieb« tritt hier noch nirgends auf.

Der den Psychoneurosen zugrundeliegende Konflikt wird in dieser frühen Periode manchmal als Konflikt zwischen dem »Ich« und der »Sexualität« beschrieben, und obwohl die Bezeichnung »Libido« oft vorkommt, wird diese als Manifestation der »somatischen Sexualspannung« konzipiert, die Freud ihrerseits als einen chemischen Vorgang auffaßt. Erst in den *Drei Abhandlungen* (1905 d) wird die Libido *expressis verbis* als Ausdruck des Sexualtriebs eingeführt. Die Gegenpartei im Konflikt, das »Ich«, blieb noch weit länger undefiniert. Es wurde hauptsächlich in Verbindung mit seinen Funktionen – insbesondere »Verdrängung«, »Widerstand« und »Realitätsprüfung« – er-

¹ S. am Schluß von Abschnitt III von Freuds erster Arbeit über Angstneurose (1895 b), Studienausgabe, Bd. 6, S. 46.

attempt in Section 14 of Part I of the 'Project') little was said either of its structure or dynamics.¹ The 'self-preservative' instincts had scarcely ever been referred to, except indirectly in connection with the theory that the libido had attached itself to them in the earlier phases of its development;² and there seemed no obvious reason for connecting them with the part played by the ego as the repressive agent in neurotic conflicts. Then, with apparent suddenness, in a short paper on psychogenic disturbance of vision (1910i), Freud introduced the term 'ego-instincts' and identified these on the one hand with the self-preservative instincts and on the other with the repressive function. From this time forward the conflict was regularly represented as being between two sets of instincts—the libido and the ego-instincts.

The introduction of the concept of 'narcissism', however, raised a complication. In his paper on that theory (1914c), Freud advanced the notion of 'ego-libido' (or 'narcissistic libido') which cathects the ego, as contrasted with 'object-libido' which cathects objects (p. 76 above). A passage in that paper (loc. cit.) as well as a remark in the present one (p. 124) show that he was already feeling uneasy as to whether his 'dualistic' classification of the instincts would hold. It is true that in the Schreber analysis (1911c) he insisted on the difference between 'ego-cathexes' and 'libido' and between 'interest emanating from erotic sources' and 'interest in general'—a distinction which re-appears in the rejoinder to Jung in the paper on narcissism (pp. 80–1 above). The term 'interest' is used again in the present paper (p. 135); and in Lecture XXVI of the *Introductory Lectures* (1916–17) 'ego-interest' or simply 'interest' is regularly contrasted with 'libido'. Nevertheless, the exact nature of these non-libidinal instincts was obscure. The turning-point in Freud's classification of the instincts was reached in *Beyond the Pleasure Principle* (1920g). In Chapter VI of that work he frankly recognized the difficulty of the position that had been reached, and explicitly declared that 'narcissistic libido was of

¹ Cf. the end of the Editor's Note to the paper on Narcissism (p. 71 above), and a discussion of 'reality-testing' in the Editor's Note to 'A Metapsychological Supplement to the Theory of Dreams' (p. 220 below).

² See, for instance, a passage in the *Three Essays*, *Standard Ed.*, 7, 181–2, where, however, the explicit mention of self-preservation was added in 1915.

örtet, aber von seiner Struktur oder Dynamik war noch kaum die Rede² (abgesehen von einem sehr frühen Versuch im vierzehnten Abschnitt von Teil I, 'Einführung des »Ich«, des »Entwurfs« von 1895, 1950a). Die »Selbsterhaltung«-Triebe waren noch kaum erwähnt worden, außer indirekt in Zusammenhang mit der Theorie, daß die Libido sich in früheren Entwicklungsphasen an sie anlehne¹; es schien offenbar kein triftiger Grund zu bestehen, sie mit der Rolle, die das Ich als verdrängende Instanz im neurotischen Konflikt spielt, in Verbindung zu bringen. Scheinbar ganz unvermittelt führte Freud dann in einer kurzen Arbeit über psychogene Sehstörung (1910i) den Terminus »Ich-Triebe« ein und identifizierte diese einerseits mit den Selbsterhaltungstrieben, andererseits mit der Funktion der Verdrängung. Von da an wird der Konflikt immer als Kampf zwischen zwei Triebarten, den libidinösen und den Ich-Trieben, dargestellt.

Die Einführung des »Narzißmus«-Konzepts schuf jedoch eine Komplikation. In seiner Arbeit über diese Theorie (1914c) entwickelt Freud die Idee der »Ichlibido« (oder »narzißtischen Libido«), die das Ich besetzt, im Gegensatz zur »Objektlibido«, die die Objekte besetzt (S. 44, oben). Eine Passage in jener Arbeit (loc. cit.) wie auch eine Bemerkung in der hier vorliegenden (S. 87 f.) zeigen jedoch, daß er schon damals Zweifel hegte, ob seine dualistische Klassifikation der Triebe sich als haltbar erweisen würde. Wohl bestand er in der Schreber-Analyse (1911c) noch ausdrücklich auf der Unterscheidung zwischen »Ichbesetzungen« und »Libido« und zwischen »Interesse aus erotischen Quellen« und »Interesse überhaupt« – eine Unterscheidung, die in der Entgegnung auf Jung in der Narzißmus-Arbeit (S. 47–8, oben) wiederkehrt. Der Ausdruck »Interesse« kommt auch in der vorliegenden Schrift vor (S. 97), und in der 26. der *Vorlesungen zur Einführung* (1916–17) werden der »Libido« regelmäßig das »Ichinteresse« oder einfach »Interesse« gegenübergestellt. Dennoch blieb die Beschaffenheit dieser nicht-libidinösen Triebe dunkel. Der Wendepunkt bezüglich Freuds Triebklassifikation kam mit der Arbeit *Jenseits des Lustprinzips* (1920g). In Kapitel VI dieser Arbeit gibt er das Unbefriedigende seiner bisher eingenommenen Position offen zu und erklärt ausdrücklich: »Diese narzißtische Libido war natürlich auch die Kraftäußerung

² Vgl. den Schluß der »Editorischen Vorbemerkung« zur Narzißmus-Arbeit (S. 40, oben) sowie eine Diskussion der »Realitätsprüfung« in der »Editorischen Vorbemerkung« zur »Metapsychologischen Ergänzung zur Traumlehre« (S. 177–8, unten).

¹ S. beispielsweise eine Passage in den *Drei Abhandlungen* (1905d), *Studienausgabe*, Bd. 5, S. 88; der Satz mit der ausdrücklichen Erwähnung der Lebenserhaltung wurde jedoch erst im Jahre 1915 hinzugefügt.

course a manifestation of the force of the sexual instinct' and that 'it had to be identified with the "self-preservative instincts".' (*Standard Ed.*, 18, 50 ff.) He still held, however, that there were ego-instincts and object-instincts other than libidinal ones; and it was here that, still adhering to a dualistic view, he introduced his hypothesis of the death-instinct. An account of the development of his views on the classification of the instincts up to that point was given in the long footnote at the end of Chapter VI of *Beyond the Pleasure Principle*, *Standard Ed.*, 18, 60-1, and a further discussion of the subject, in the light of his newly completed picture of the structure of the mind, occupied Chapter IV of *The Ego and the Id* (1923b). He traversed the whole ground once again in much detail in Chapter VI of *Civilization and its Discontents* (1930a), and he there for the first time gave especial consideration to the aggressive and destructive instincts. He had earlier paid little attention to these except where (as in sadism and masochism) they were fused with libidinal elements; but he now discussed them in their pure form and explained them as derivatives of the death-instinct. A still later review of the subject will be found in the second half of Lecture XXXII of the *New Introductory Lectures* (1933a) and a final summary in Chapter II of the posthumous *Outline of Psycho-Analysis* (1940a [1938]).¹

¹ Some remarks on the destructive instinct and the possibility of its sublimation are contained in two letters of Freud's to Princess Marie Bonaparte of May 27 and June 17, 1937. They are printed in Appendix I (Nos. 34 and 35) of the third volume of Ernest Jones's biography (1957).

von Sexualtrieben im analytischen Sinne, die man mit den von Anfang an zugestandenen ›Selbsterhaltungstrieben‹ identifizieren mußte.« (S. 259 ff., unten.) Er hielt jedoch noch immer daran fest, daß es außer den libidinösen auch noch andere Ich- und Objekttriebe gebe, und unter Beibehaltung der dualistischen Auffassung führte er in der Arbeit an dieser Stelle seine Todestrieb-Hypothese ein. Eine Darstellung der Entwicklung seiner Ansichten über die Klassifikation der Triebe bis zu diesem Punkt findet sich in der langen Fußnote am Ende von Kapitel VI von *Jenseits des Lustprinzips*, S. 269, unten; eine weitere Erörterung des Themas im Lichte seines damals neu konzipierten Modells von der Struktur der Psyche füllt Kapitel IV von *Das Ich und das Es* (1923 b), unten, S. 307 ff. In Kapitel VI von *Das Unbehagen in der Kultur* (1930 a) behandelt er das gesamte Gebiet noch einmal in allen Einzelheiten; erstmals schenkt er den Aggressions- und Destruktionstrieben besondere Aufmerksamkeit. Er hatte diese bis dahin wenig beachtet, ausgenommen in jenen Phänomenen, wo sie (wie in Sadismus und Masochismus) mit libidinösen Elementen verschmolzen sind; nun erörtert er sie in ihrer reinen Form und erklärt sie als Abkömmlinge des Todestriebes¹. Eine noch spätere Übersicht über das Thema findet sich in der zweiten Hälfte der 32. Vorlesung der *Neuen Folge* (1933 a), eine letzte Zusammenfassung schließlich in Kapitel II der posthumen Studie *Abriß der Psychoanalyse* (1940 a [1938]).

¹ Die ›Editorische Vorbemerkung‹ zum *Unbehagen in der Kultur* enthält eine ausführlichere Darstellung der Entwicklung von Freuds Ansichten zu diesem Thema (s: *Studienausgabe*, Bd. 9, S. 194 ff.). Einige Bemerkungen über den Destruktionstrieb und die Möglichkeit seiner Sublimierung sind in zwei Briefen Freuds an Prinzessin Marie Bonaparte vom 27. Mai und 17. Juni 1937 enthalten. Die in diesem Zusammenhang wichtigen Sätze sind am Schluß der erwähnten Vorbemerkung (S. 196) abgedruckt.

INSTINCTS AND THEIR VICISSITUDES

We have often heard it maintained that sciences should be built up on clear and sharply defined basic concepts. In actual fact no science, not even the most exact, begins with such definitions. The true beginning of scientific activity consists rather in describing phenomena and then in proceeding to group, classify and correlate them. Even at the stage of description it is not possible to avoid applying certain abstract ideas to the material in hand, ideas derived from somewhere or other but certainly not from the new observations alone. Such ideas—which will later become the basic concepts of the science—are still more indispensable as the material is further worked over. They must at first necessarily possess some degree of indefiniteness; there can be no question of any clear delimitation of their content. So long as they remain in this condition, we come to an understanding about their meaning by making repeated references to the material of observation from which they appear to have been derived, but upon which, in fact, they have been imposed. Thus, strictly speaking, they are in the nature of conventions—although everything depends on their not being arbitrarily chosen but determined by their having significant relations to the empirical material, relations that we seem to sense before we can clearly recognize and demonstrate them. It is only after more thorough investigation of the field of observation that we are able to formulate its basic scientific concepts with increased precision, and progressively so to modify them that they become serviceable and consistent over a wide area. Then, indeed, the time may have come to confine them in definitions. The advance of knowledge, however, does not tolerate any rigidity even in definitions. Physics furnishes an excellent illustration of the way in which even 'basic concepts' that have been established in the form of definitions are constantly being altered in their content.¹

A conventional basic concept of this kind, which at the

¹ [A similar line of thought had been developed in the paper on narcissism (1914c, p. 77 above).]

Triebe und Tribschicksale

Wir haben oftmals die Forderung vertreten gehört, daß eine Wissenschaft über klaren und scharf definierten Grundbegriffen aufgebaut sein soll. In Wirklichkeit beginnt keine Wissenschaft mit solchen Definitionen, auch die exaktesten nicht. Der richtige Anfang der wissenschaftlichen Tätigkeit besteht vielmehr in der Beschreibung von Erscheinungen, die dann weiterhin gruppiert, angeordnet und in Zusammenhänge eingetragen werden. Schon bei der Beschreibung kann man es nicht vermeiden, gewisse abstrakte Ideen auf das Material anzuwenden, die man irgendwoher, gewiß nicht aus der neuen Erfahrung allein, herbeiholt. Noch unentbehrlicher sind solche Ideen – die späteren Grundbegriffe der Wissenschaft – bei der weiteren Verarbeitung des Stoffes. Sie müssen zunächst ein gewisses Maß von Unbestimmtheit an sich tragen; von einer klaren Umzeichnung ihres Inhaltes kann keine Rede sein. Solange sie sich in diesem Zustande befinden, verständigt man sich über ihre Bedeutung durch den wiederholten Hinweis auf das Erfahrungsmaterial, dem sie entnommen scheinen, das aber in Wirklichkeit ihnen unterworfen wird. Sie haben also streng genommen den Charakter von Konventionen, wobei aber alles darauf ankommt, daß sie doch nicht willkürlich gewählt werden, sondern durch bedeutsame Beziehungen zum empirischen Stoffe bestimmt sind, die man zu erraten vermeint, noch ehe man sie erkennen und nachweisen kann. Erst nach gründlicherer Erforschung des betreffenden Erscheinungsgebietes kann man auch dessen wissenschaftliche Grundbegriffe schärfer erfassen und sie fortschreitend so abändern, daß sie in großem Umfange brauchbar und dabei durchaus widerspruchsfrei werden. Dann mag es auch an der Zeit sein, sie in Definitionen zu bannen. Der Fortschritt der Erkenntnis duldet aber auch keine Starrheit der Definitionen. Wie das Beispiel der Physik in glänzender Weise lehrt, erfahren auch die in Definitionen festgelegten »Grundbegriffe« einen stetigen Inhaltswandel¹. Ein solcher konventioneller, vorläufig noch ziemlich dunkler Grund-

¹ [Einen ähnlichen Gedankengang hatte Freud schon in seiner Narzißmus-Arbeit entwickelt (1914c, S. 44–5, oben).]

moment is still somewhat obscure but which is indispensable to us in psychology, is that of an 'instinct'.¹ Let us try to give a content to it by approaching it from different angles.

First, from the angle of *physiology*. This has given us the concept of a 'stimulus' and the pattern of the reflex arc, according to which a stimulus applied to living tissue (nervous substance) *from* the outside is discharged by action *to* the outside. This action is expedient in so far as it withdraws the stimulated substance from the influence of the stimulus, removes it out of its range of operation.

What is the relation of 'instinct' to 'stimulus'? There is nothing to prevent our subsuming the concept of 'instinct' under that of 'stimulus' and saying that an instinct is a stimulus applied to the mind. But we are immediately set on our guard against *equating* instinct and mental stimulus. There are obviously other stimuli to the mind besides those of an instinctual kind, stimuli which behave far more like physiological ones. For example, when a strong light falls on the eye, it is not an instinctual stimulus; it is one, however, when a dryness of the mucous membrane of the pharynx or an irritation of the mucous membrane of the stomach makes itself felt.²

We have now obtained the material necessary for distinguishing between instinctual stimuli and other (physiological) stimuli that operate on the mind. In the first place, an instinctual stimulus does not arise from the external world but from within the organism itself. For this reason it operates differently upon the mind and different actions are necessary in order to remove it. Further, all that is essential in a stimulus is covered if we assume that it operates with a single impact, so that it can be disposed of by a single expedient action. A typical instance of this is motor flight from the source of stimulation. These impacts may, of course, be repeated and summated, but that makes no difference to our notion of the process and to the conditions for the removal of the stimulus. An instinct, on the other hand, never operates as a force giving a *momentary* impact but always as a *constant* one. Moreover, since it impinges not from without but from within the organism, no flight can avail against it. A better term for an instinctual stimulus is a

¹ [*Trieb* in the original. See Editor's Note, p. 111.]

² Assuming, of course, that these internal processes are the organic basis of the respective needs of thirst and hunger.

begriff, den wir aber in der Psychologie nicht entbehren können, ist der des *Triebes*. Versuchen wir es, ihn von verschiedenen Seiten her mit Inhalt zu erfüllen.

Zunächst von seiten der Physiologie. Diese hat uns den Begriff des *Reizes* und das Reflexschema gegeben, demzufolge ein *von* außen her an das lebende Gewebe (der Nervensubstanz) gebrachter Reiz durch Aktion *nach* außen abgeführt wird. Diese Aktion wird dadurch zweckmäßig, daß sie die gereizte Substanz der Einwirkung des Reizes entzieht, aus dem Bereich der Reizwirkung entrückt.

Wie verhält sich nun der »Trieb« zum »Reiz«? Es hindert uns nichts, den Begriff des Triebes unter den des Reizes zu subsumieren: der Trieb sei ein Reiz für das Psychische. Aber wir werden sofort davor gewarnt, Trieb und psychischen Reiz gleichzusetzen. Es gibt offenbar für das Psychische noch andere Reize als die Triebreize, solche, die sich den physiologischen Reizen weit ähnlicher benehmen. Wenn z. B. ein starkes Licht auf das Auge fällt, so ist das kein Triebreiz; wohl aber, wenn sich die Austrocknung der Schlundschleimhaut fühlbar macht oder die Anätzung der Magenschleimhaut¹.

Wir haben nun Material für die Unterscheidung von Triebreiz und anderem (physiologischem) Reiz, der auf das Seelische einwirkt, gewonnen. Erstens: Der Triebreiz stammt nicht aus der Außenwelt, sondern aus dem Innern des Organismus selbst. Er wirkt darum auch anders auf das Seelische und erfordert zu seiner Beseitigung andere Aktionen. Ferner: Alles für den Reiz Wesentliche ist gegeben, wenn wir annehmen, er wirke wie ein einmaliger Stoß; er kann dann auch durch eine einmalige zweckmäßige Aktion erledigt werden, als deren Typus die motorische Flucht vor der Reizquelle hinzustellen ist. Natürlich können sich diese Stöße auch wiederholen und summieren, aber das ändert nichts an der Auffassung des Vorganges und an den Bedingungen der Reizaufhebung. Der Trieb hingegen wirkt nie wie eine *momentane Stoßkraft*, sondern immer wie eine *konstante* Kraft. Da er nicht von außen, sondern vom Körperinnern her angreift, kann auch keine Flucht gegen ihn nützen. Wir heißen den Triebreiz besser »Bedürfnis«;

¹ Vorausgesetzt nämlich, daß diese inneren Vorgänge die organischen Grundlagen der Bedürfnisse Durst und Hunger sind.

'need'. What does away with a need is 'satisfaction'. This can be attained only by an appropriate ('adequate') alteration of the internal source of stimulation.

Let us imagine ourselves in the situation of an almost entirely helpless living organism, as yet unorientated in the world, which is receiving stimuli in its nervous substance.¹ This organism will very soon be in a position to make a first distinction and a first orientation. On the one hand, it will be aware of stimuli which can be avoided by muscular action (flight); these it ascribes to an external world. On the other hand, it will also be aware of stimuli against which such action is of no avail and whose character of constant pressure persists in spite of it; these stimuli are the signs of an internal world, the evidence of instinctual needs. The perceptual substance of the living organism will thus have found in the efficacy of its muscular activity a basis for distinguishing between an 'outside' and an 'inside'.²

We thus arrive at the essential nature of instincts in the first place by considering their main characteristics—their origin in sources of stimulation within the organism and their appearance as a constant force—and from this we deduce one of their further features, namely, that no actions of flight avail against them. In the course of this discussion, however, we cannot fail to be struck by something that obliges us to make a further admission. In order to guide us in dealing with the field of psychological phenomena, we do not merely apply certain conventions to our empirical material as basic *concepts*; we also

¹ [The hypothesis which follows concerning the behaviour of a primitive living organism, and the postulation of a fundamental 'principle of constancy', had been stated in similar terms in some of the very earliest of Freud's psychological works. See, for instance, Chapter VII, Sections C and E, of *The Interpretation of Dreams* (1900a), *Standard Ed.*, 5, 565 ff. and 598 ff. But it had been expressed still earlier in *neurological* terms in his posthumously published 'Project' of 1895 (1950a, Part I, Section 1), as well as, more briefly, in his lecture on the Breuer and Freud 'Preliminary Communication' (1893h) and in the penultimate paragraph of his French paper on hysterical paralyses (1893c). Freud returned to the hypothesis once more, in Chapters I and IV of *Beyond the Pleasure Principle* (1920g), *Standard Ed.*, 18, 1 ff. and 26 ff.; and reconsidered it in 'The Economic Problem of Masochism' (1924c). Cf. footnote, p. 121 below.]

² [See further below, p. 134 ff. Freud dealt with the subject later in his paper on 'Negation' (1925h) and in Chapter I of *Civilization and its Discontents* (1930a).]

was dieses Bedürfnis aufhebt, ist die »Befriedigung«. Sie kann nur durch eine zielgerechte (adäquate) Veränderung der inneren Reizquelle gewonnen werden.

Stellen wir uns auf den Standpunkt eines fast völlig hilflosen, in der Welt noch unorientierten Lebewesens, welches Reize in seiner Nervensubstanz auffängt¹. Dies Wesen wird sehr bald in die Lage kommen, eine erste Unterscheidung zu machen und eine erste Orientierung zu gewinnen. Es wird einerseits Reize verspüren, denen es sich durch eine Muskelaktion (Flucht) entziehen kann, diese Reize rechnet es zu einer Außenwelt; andererseits aber auch noch Reize, gegen welche eine solche Aktion nutzlos bleibt, die trotzdem ihren konstant drängenden Charakter behalten; diese Reize sind das Kennzeichen einer Innenwelt, der Beweis für Triebbedürfnisse. Die wahrnehmende Substanz des Lebewesens wird so an der Wirksamkeit ihrer Muskeltätigkeit einen Anhaltspunkt gewonnen haben, um ein »Außen« von einem »Innen« zu scheiden².

Wir finden also das Wesen des Triebes zunächst in seinen Hauptcharakteren, der Herkunft von Reizquellen im Innern des Organismus, dem Auftreten als konstante Kraft, und leiten davon eines seiner weiteren Merkmale, seine Unbezwingbarkeit durch Fluchtaktionen ab. Während dieser Erörterungen mußte uns aber etwas auffallen, was uns ein weiteres Eingeständnis abnötigt. Wir bringen nicht nur gewisse Konventionen als Grundbegriffe an unser Erfahrungsmaterial heran, sondern

¹ [Die folgende Hypothese über das Verhalten primitiver Lebewesen, samt dem Postulat eines diesem Verhalten zugrundeliegenden »Konstanzprinzips«, ist in ähnlicher Form schon in einigen der allerfrühesten psychologischen Arbeiten Freuds enthalten, so z. B. in Kapitel VII, Abschnitte C und E, der *Traumdeutung* (1900a), *Studienausgabe*, Bd. 2, S. 538 ff. und S. 568 ff. Sie ist sogar noch davor, damals freilich noch in *neurologischen* Termini, in dem posthum veröffentlichten »Entwurf« von 1895 (1950a, Teil I, erster Abschnitt, »Erster Hauptsatz: Die quantitative Auffassung«) formuliert worden – und auch, wenngleich kürzer, in Freuds Vortrag über die von Breuer und ihm gemeinsam veröffentlichte »Vorläufige Mitteilung« (1893h) sowie im vorletzten Absatz seiner französisch geschriebenen Arbeit über hysterische Lähmungen (1893c). Freud kam auf diese Hypothese in den Kapiteln I und IV von *Jenseits des Lustprinzips* (1920g, unten, S. 217 ff. und S. 236 ff.) noch einmal zurück und erörterte sie erneut in »Das ökonomische Problem des Masochismus« (1924c, unten, S. 343 ff.). Vgl. die Anmerkung auf S. 84–5, unten.]

² [S. weiter unten, S. 96 ff. Freud behandelte das Thema später noch einmal in seinem Artikel »Die Verneinung« (1925h, S. 374 f., unten) und in Kapitel I von *Das Unbehagen in der Kultur* (1930a).]

make use of a number of complicated *postulates*. We have already alluded to the most important of these, and all we need now do is to state it expressly. This postulate is of a biological nature, and makes use of the concept of 'purpose' (or perhaps of expediency) and runs as follows: the nervous system is an apparatus which has the function of getting rid of the stimuli that reach it, or of reducing them to the lowest possible level; or which, if it were feasible, would maintain itself in an altogether unstimulated condition.¹ Let us for the present not take exception to the indefiniteness of this idea and let us assign to the nervous system the task—speaking in general terms—of *mastering stimuli*. We then see how greatly the simple pattern of the physiological reflex is complicated by the introduction of instincts. External stimuli impose only the single task of withdrawing from them; this is accomplished by muscular movements, one of which eventually achieves that aim and thereafter, being the expedient movement, becomes a hereditary disposition. Instinctual stimuli, which originate from within the organism, cannot be dealt with by this mechanism. Thus they make far higher demands on the nervous system and cause it to undertake involved and interconnected activities by which the external world is so changed as to afford satisfaction to the internal source of stimulation. Above all, they oblige the nervous system to renounce its ideal intention of keeping off stimuli, for they maintain an incessant and unavoidable afflux of stimulation. We may therefore well conclude that instincts and not external stimuli are the true motive forces behind the advances that have led the nervous system, with its unlimited capacities, to its present high level of development. There is naturally nothing to prevent our supposing that the instincts themselves are, at least in part, precipitates of the effects of external stimulation, which in the course of phylogenesis have brought about modifications in the living substance.

When we further find that the activity of even the most highly developed mental apparatus is subject to the pleasure principle, i.e. is automatically regulated by feelings belonging to the pleasure-unpleasure series, we can hardly reject the further hypothesis that these feelings reflect the manner in which the process of mastering stimuli takes place—certainly in the sense that unpleasurable feelings are connected with an increase

¹ [This is the 'principle of constancy'. See footnote 1 above, p. 119].

bedienen uns auch mancher komplizierter *Voraussetzungen*, um uns bei der Bearbeitung der psychologischen Erscheinungswelt leiten zu lassen. Die wichtigste dieser Voraussetzungen haben wir bereits angeführt; es erübrigt uns nur noch, sie ausdrücklich hervorzuheben. Sie ist *biologischer* Natur, arbeitet mit dem Begriff der Tendenz (eventuell der Zweckmäßigkeit) und lautet: Das Nervensystem ist ein Apparat, dem die Funktion erteilt ist, die anlangenden Reize wieder zu beseitigen, auf möglichst niedriges Niveau herabzusetzen, oder der, wenn es nur möglich wäre, sich überhaupt reizlos erhalten wollte¹. Nehmen wir an der Unbestimmtheit dieser Idee vorläufig keinen Anstoß und geben wir dem Nervensystem die Aufgabe – allgemein gesprochen: der *Reizbewältigung*. Wir sehen dann, wie sehr die Einführung der Triebe das einfache physiologische Reflexschema kompliziert. Die äußeren Reize stellen nur die eine Aufgabe, sich ihnen zu entziehen, dies geschieht dann durch Muskelbewegungen, von denen endlich eine das Ziel erreicht und dann als die zweckmäßige zur erblichen Disposition wird. Die im Innern des Organismus entstehenden Triebreize sind durch diesen Mechanismus nicht zu erledigen. Sie stellen also weit höhere Anforderungen an das Nervensystem, veranlassen es zu verwickelten, ineinandergreifenden Tätigkeiten, welche die Außenwelt so weit verändern, daß sie der inneren Reizquelle die Befriedigung bietet, und nötigen es vor allem, auf seine ideale Absicht der Reizfernhaltung zu verzichten, da sie eine unvermeidliche kontinuierliche Reizzufuhr unterhalten. Wir dürfen also wohl schließen, daß sie, die Triebe, und nicht die äußeren Reize, die eigentlichen Motoren der Fortschritte sind, welche das so unendlich leistungsfähige Nervensystem auf seine gegenwärtige Entwicklungshöhe gebracht haben. Natürlich steht nichts der Annahme im Wege, daß die Triebe selbst, wenigstens zum Teil, Niederschläge äußerer Reizwirkungen sind, welche im Laufe der Phylogenese auf die lebende Substanz verändernd einwirkten.

Wenn wir dann finden, daß die Tätigkeit auch der höchstentwickelten Seelenapparate dem *Lustprinzip* unterliegt, d. h. durch Empfindungen der Lust-Unlustreihe automatisch reguliert wird, so können wir die weitere Voraussetzung schwerlich abweisen, daß diese Empfindungen die Art, wie die Reizbewältigung vor sich geht, wiedergeben. Sicherlich in dem Sinne, daß die Unlustempfindung mit Steigerung, die Lust-

¹ [Das ist das »Konstanzprinzip«. S. Anm. 1, oben, S. 83.]

and pleasurable feelings with a decrease of stimulus. We will, however, carefully preserve this assumption in its present highly indefinite form, until we succeed, if that is possible, in discovering what sort of relation exists between pleasure and unpleasure, on the one hand, and fluctuations in the amounts of stimulus affecting mental life, on the other. It is certain that many very various relations of this kind, and not very simple ones, are possible.¹

If now we apply ourselves to considering mental life from a *biological* point of view, an 'instinct' appears to us as a concept

empfindung mit Herabsetzung des Reizes zu tun hat. Die weitgehende Unbestimmtheit dieser Annahme wollen wir aber sorgfältig festhalten, bis es uns etwa gelingt, die Art der Beziehung zwischen Lust-Unlust und den Schwankungen der auf das Seelenleben wirkenden Reizgrößen zu erraten. Es sind gewiß sehr mannigfache und nicht sehr einfache solcher Beziehungen möglich².

Wenden wir uns nun von der biologischen Seite her der Betrachtung des Seelenlebens zu, so erscheint uns der »Trieb« als ein Grenzbegriff

¹ [It will be seen that two principles are here involved. One of these is the 'principle of constancy' (see above, p. 120, and footnote 1, p. 119). It is stated again in *Beyond the Pleasure Principle*, 1920g, Chapter I (Standard Ed., 18, 9), as follows: 'The mental apparatus endeavours to keep the quantity of excitation present in it as low as possible or at least to keep it constant.' For this principle Freud, in the same work (ibid., 56), adopted the term 'Nirvana principle'. The second principle involved is the 'pleasure principle', stated at the beginning of the paragraph to which this note is appended. It, too, is restated in *Beyond the Pleasure Principle* (ibid., 7): 'The course taken by mental events is automatically regulated by the pleasure principle. . . . [That course] takes a direction such that its final outcome coincides with . . . an avoidance of unpleasure or a production of pleasure.' Freud seems to have assumed to begin with that these two principles were closely correlated and even identical. Thus, in his 'Project' of 1895 (Freud, 1950a, Part I, Section 8) he writes: 'Since we have certain knowledge of a trend in psychical life towards avoiding unpleasure, we are tempted to identify that trend with the primary trend towards inertia [i.e. towards avoiding excitation].' A similar view is taken in Chapter VII (E) of *The Interpretation of Dreams* (1900a), Standard Ed., 5, 598. In the passage in the text above, however, a doubt appears to be expressed as to the completeness of the correlation between the two principles. This doubt is carried farther in *Beyond the Pleasure Principle* (Standard Ed., 18, 8 and 63) and is discussed at some length in 'The Economic Problem of Masochism' (1924c). Freud there argues that the two principles cannot be identical, since there are unquestionably states of increasing tension which are pleasurable (e.g. sexual excitement), and he goes on to suggest (what had already been hinted at in the two passages in *Beyond the Pleasure Principle* just referred to) that the pleasurable or unpleasurable quality of a state may be related to a *temporal* characteristic (or rhythm) of the changes in the quantity of excitation present. He concludes that in any case the two principles must not be regarded as identical: the pleasure principle is a *modification* of the Nirvana principle. The Nirvana principle, he maintains, is to be attributed to the 'death instinct', and its modification into the pleasure principle is due to the influence of the 'life instinct' or libido.]

² [Es ist offensichtlich, daß hier zwei Prinzipien beteiligt sind. Das eine ist das »Konstanzprinzip« (s. oben, S. 83 f., und S. 83, Anm. 1). In *Jenseits des Lustprinzips* (1920 g), Kapitel I (unten, S. 219), spricht Freud erneut von »der Annahme, daß es ein Bestreben des seelischen Apparates sei, die in ihm vorhandene Quantität von Erregung möglichst niedrig oder wenigstens konstant zu erhalten«. Für dieses Prinzip wählte Freud in jener Arbeit (S. 264) die Bezeichnung »Nirwanaprinzip«. Das zweite beteiligte Prinzip ist das »Lustprinzip«, das im obigen Text zu Beginn des Absatzes, zu dem diese Anmerkung gehört, genannt wird. Auch dieses wird in *Jenseits des Lustprinzips* (S. 217, unten) noch einmal formuliert: »In der psychoanalytischen Theorie nehmen wir unbedenklich an, daß der Ablauf der seelischen Vorgänge automatisch durch das Lustprinzip reguliert wird . . ., daß er . . . eine solche Richtung einschlägt, daß sein Endergebnis mit einer Herabsetzung dieser Spannung, also mit einer Vermeidung von Unlust oder Erzeugung von Lust zusammenfällt.« Freud scheint also angenommen zu haben, diese beiden Prinzipien seien eng aufeinander bezogen oder sogar identisch. So schrieb er schon im »Entwurf« von 1895 (1950 a, Teil I, achter Abschnitt, »Das Bewußtsein«): »Da uns eine Tendenz des psychischen Lebens, *Unlust zu vermeiden*, sicher bekannt ist, sind wir versucht, diese mit der primären Trägheitstendenz [d. i. die Tendenz, Erregung zu vermeiden] zu identifizieren.« Eine ähnliche Auffassung vertritt er in Kapitel VII, Abschnitt E, der *Traumdeutung* (1900 a), Studienausgabe, Bd. 2, S. 568. In der Passage im obigen Text schimmert jedoch ein Zweifel hinsichtlich der Enge der Beziehung zwischen den beiden Prinzipien durch. Dieser Zweifel erscheint in *Jenseits des Lustprinzips* (unten, S. 217 f. und S. 271) noch verstärkt und wird in »Das ökonomische Problem des Masochismus« (1924 c, unten, S. 343 ff.) ziemlich ausführlich erörtert. Dort meint Freud, die beiden Prinzipien könnten nicht identisch sein, da es zweifellos Zustände wachsender Spannung gebe, die lustvoll seien (z. B. sexuelle Erregung); er legt dann die Annahme vor (die in den beiden soeben erwähnten Passagen in *Jenseits des Lustprinzips* schon angedeutet ist), daß die lust- bzw. unlustvolle Qualität eines Zustandes mit einem *zeitlichen* Faktor (oder Rhythmus) in den Änderungen der Reizquantität zusammenhänge. Er kommt zu dem Schluß, daß die beiden Prinzipien jedenfalls nicht als identisch zu betrachten seien: das Lustprinzip sei eine *Modifikation* des Nirwanaprinzijs. Das Nirwanaprinzip gehöre dem »Todestrieb« zu, und seine Umwandlung in das Lustprinzip sei auf den Einfluß des »Lebenstriebes« oder der Libido zurückzuführen.]

on the frontier between the mental and the somatic, as the psychical representative of the stimuli originating from within the organism and reaching the mind, as a measure of the demand made upon the mind for work in consequence of its connection with the body.¹

We are now in a position to discuss certain terms which are used in reference to the concept of an instinct—for example, its 'pressure', its 'aim', its 'object' and its 'source'.

By the pressure [*Drang*] of an instinct we understand its motor factor, the amount of force or the measure of the demand for work which it represents. The characteristic of exercising pressure is common to all instincts; it is in fact their very essence. Every instinct is a piece of activity; if we speak loosely of passive instincts, we can only mean instincts whose aim is passive.²

The aim [*Ziel*] of an instinct is in every instance satisfaction, which can only be obtained by removing the state of stimulation at the source of the instinct. But although the ultimate aim of each instinct remains unchangeable, there may yet be different paths leading to the same ultimate aim; so that an instinct may be found to have various nearer or intermediate aims, which are combined or interchanged with one another. Experience permits us also to speak of instincts which are 'inhibited in their aim', in the case of processes which are allowed to make some advance towards instinctual satisfaction but are then inhibited or deflected. We may suppose that even processes of this kind involve a partial satisfaction.

The object [*Objekt*] of an instinct is the thing in regard to which or through which the instinct is able to achieve its aim. It is what is most variable about an instinct and is not originally connected with it, but becomes assigned to it only in consequence of being peculiarly fitted to make satisfaction possible. The object is not necessarily something extraneous: it may equally well be a part of the subject's own body. It may be

¹ [See the discussion in the Editor's Note, pp. 111–13.]

² [Some remarks on the active nature of instincts will be found in a footnote added in 1915 to Section 4 of the third of Freud's *Three Essays* (1905d), *Standard Ed.*, 7, 219.—A criticism of Adler for misunderstanding this 'pressing' characteristic of instincts appears at the end of the second Section of Part III of the 'Little Hans' analysis (1909b), *Standard Ed.*, 10, 140–1.]

zwischen Seelischem und Somatischem, als psychischer Repräsentant der aus dem Körperinnern stammenden, in die Seele gelangenden Reize, als ein Maß der Arbeitsanforderung, die dem Seelischen infolge seines Zusammenhanges mit dem Körperlichen auferlegt ist¹.

Wir können nun einige Termini diskutieren, welche im Zusammenhang mit dem Begriffe Trieb gebraucht werden, wie: Drang, Ziel, Objekt, Quelle des Triebes.

Unter dem *Drange* eines Triebes versteht man dessen motorisches Moment, die Summe von Kraft oder das Maß von Arbeitsanforderung, das er repräsentiert. Der Charakter des Drängenden ist eine allgemeine Eigenschaft der Triebe, ja das Wesen derselben. Jeder Trieb ist ein Stück Aktivität; wenn man lässigerweise von passiven Trieben spricht, kann man nichts anderes meinen als Triebe mit passivem Ziele².

Das *Ziel* eines Triebes ist allemal die Befriedigung, die nur durch Aufhebung des Reizzustandes an der Triebquelle erreicht werden kann. Aber wenn auch dies Endziel für jeden Trieb unveränderlich bleibt, so können doch verschiedene Wege zum gleichen Endziel führen, so daß sich mannigfache nähere oder intermediäre Ziele für einen Trieb ergeben können, die miteinander kombiniert oder gegeneinander vertauscht werden. Die Erfahrung gestattet uns auch, von »zielgehemmten« Trieben zu sprechen bei Vorgängen, die ein Stück weit in der Richtung der Triebbefriedigung zugelassen werden, dann aber eine Hemmung oder Ablenkung erfahren. Es ist anzunehmen, daß auch mit solchen Vorgängen eine partielle Befriedigung verbunden ist.

Das *Objekt* des Triebes ist dasjenige, an welchem oder durch welches der Trieb sein Ziel erreichen kann. Es ist das variabelste am Triebe, nicht ursprünglich mit ihm verknüpft, sondern ihm nur infolge seiner Eignung zur Ermöglichung der Befriedigung zugeordnet. Es ist nicht notwendig ein fremder Gegenstand, sondern ebensowohl ein Teil des eigenen Körpers. Es kann im Laufe der Lebensschicksale des Triebes be-

¹ [S. die Diskussion in der »Editorischen Vorbemerkung«, oben, S. 76–7.]

² [Über die aktive Natur der Triebe finden sich einige Bemerkungen in einer 1915 hinzugefügten Fußnote zu Abschnitt 4 der dritten von Freuds *Drei Abhandlungen* (1905d), *Studienausgabe*, Bd. 5, S. 123 f. — Eine Kritik an Adler wegen seines Mißverstehens des »drängenden« Charakters der Triebe erscheint am Ende des zweiten Abschnitts von Teil III der Analyse des »kleinen Hans« (1909b), *Studienausgabe*, Bd. 8, S. 117–8.]

changed any number of times in the course of the vicissitudes which the instinct undergoes during its existence; and highly important parts are played by this displacement of instinct. It may happen that the same object serves for the satisfaction of several instincts simultaneously, a phenomenon which Adler [1908] has called a 'confluence' of instincts [*Triebverschränkung*].¹ A particularly close attachment of the instinct to its object is distinguished by the term 'fixation'. This frequently occurs at very early periods of the development of an instinct and puts an end to its mobility through its intense opposition to detachment.²

By the source [*Quelle*] of an instinct is meant the somatic process which occurs in an organ or part of the body and whose stimulus is represented in mental life by an instinct. We do not know whether this process is invariably of a chemical nature or whether it may also correspond to the release of other, e.g. mechanical, forces. The study of the sources of instincts lies outside the scope of psychology. Although instincts are wholly determined by their origin in a somatic source, in mental life we know them only by their aims. An exact knowledge of the sources of an instinct is not invariably necessary for purposes of psychological investigation; sometimes its source may be inferred from its aim.

Are we to suppose that the different instincts which originate in the body and operate on the mind are also distinguished by different *qualities*, and that that is why they behave in qualitatively different ways in mental life? This supposition does not seem to be justified; we are much more likely to find the simpler assumption sufficient—that the instincts are all qualitatively alike and owe the effect they make only to the amount of excitation they carry, or perhaps, in addition, to certain functions of that quantity. What distinguishes from one another the mental effects produced by the various instincts may be traced to the difference in their sources. In any event, it is only in a later connection that we shall be able to make plain what the problem of the quality of instincts signifies.³

What instincts should we suppose there are, and how many?

¹ [Two instances of this are given by Freud in the analysis of 'Little Hans' (1909b), *Standard Ed.*, 10, 106 and 127.]

² [Cf. below, p. 148.]

³ [It is not clear what 'later connection' Freud had in mind.]

liebig oft gewechselt werden; dieser Verschiebung des Triebes fallen die bedeutsamsten Rollen zu. Es kann der Fall vorkommen, daß dasselbe Objekt gleichzeitig mehreren Trieben zur Befriedigung dient, nach Alfred Adler [1908] der Fall der *Triebverschränkung*¹. Eine besonders innige Bindung des Triebes an das Objekt wird als *Fixierung* desselben hervorgehoben. Sie vollzieht sich oft in sehr frühen Perioden der Triebentwicklung und macht der Beweglichkeit des Triebes ein Ende, indem sie der Lösung intensiv widerstrebt².

Unter der *Quelle* des Triebes versteht man jenen somatischen Vorgang in einem Organ oder Körperteil, dessen Reiz im Seelenleben durch den Trieb repräsentiert ist. Es ist unbekannt, ob dieser Vorgang regelmäßig chemischer Natur ist oder auch der Entbindung anderer, z. B. mechanischer Kräfte entsprechen kann. Das Studium der Triebquellen gehört der Psychologie nicht mehr an; obwohl die Herkunft aus der somatischen Quelle das schlechtweg Entscheidende für den Trieb ist, wird er uns im Seelenleben doch nicht anders als durch seine Ziele bekannt. Die genauere Erkenntnis der Triebquellen ist für die Zwecke der psychologischen Forschung nicht durchwegs erforderlich. Manchmal ist der Rückschluß aus den Zielen des Triebes auf dessen Quellen gesichert.

Soll man annehmen, daß die verschiedenen aus dem Körperlichen stammenden, auf das Seelische wirkenden Triebe auch durch verschiedene *Qualitäten* ausgezeichnet sind und darum in qualitativ verschiedener Art sich im Seelenleben benehmen? Es scheint nicht gerechtfertigt; man reicht vielmehr mit der einfacheren Annahme aus, daß die Triebe alle qualitativ gleichartig sind und ihre Wirkung nur den Erregungsgrößen, die sie führen, verdanken, vielleicht noch gewissen Funktionen dieser Quantität. Was die psychischen Leistungen der einzelnen Triebe voneinander unterscheidet, läßt sich auf die Verschiedenheit der Triebquellen zurückführen. Es kann allerdings erst in einem späteren Zusammenhange klargelegt werden, was das Problem der Triebqualität bedeutet¹.

Welche Triebe darf man aufstellen und wie viele? Dabei ist offenbar

¹ [Zwei Beispiele hierfür gibt Freud in der Analyse des »kleinen Hans« (1909b), *Studienausgabe*, Bd. 8, S. 93 und S. 107–8.]

² [Vgl. unten, S. 109.]

³ [Es ist nicht klar, welchen »späteren Zusammenhang« Freud hier meint.]

There is obviously a wide opportunity here for arbitrary choice. No objection can be made to anyone's employing the concept of an instinct of play or of destruction or of gregariousness, when the subject-matter demands it and the limitations of psychological analysis allow of it. Nevertheless, we should not neglect to ask ourselves whether instinctual motives like these, which are so highly specialized on the one hand, do not admit of further dissection in accordance with the *sources* of the instinct, so that only primal instincts—those which cannot be further dissected—can lay claim to importance.

I have proposed that two groups of such primal instincts should be distinguished: the *ego*, or *self-preservative*, instincts and the *sexual* instincts. But this supposition has not the status of a necessary postulate, as has, for instance, our assumption about the biological purpose of the mental apparatus (p. 120); it is merely a working hypothesis, to be retained only so long as it proves useful, and it will make little difference to the results of our work of description and classification if it is replaced by another. The occasion for this hypothesis arose in the course of the evolution of psycho-analysis, which was first employed upon the psychoneuroses, or, more precisely, upon the group described as 'transference neuroses' (hysteria and obsessional neurosis); these showed that at the root of all such affections there is to be found a conflict between the claims of sexuality and those of the ego. It is always possible that an exhaustive study of the other neurotic affections (especially of the narcissistic psychoneuroses, the schizophrenias) may oblige us to alter this formula and to make a different classification of the primal instincts. But for the present we do not know of any such formula, nor have we met with any argument unfavourable to drawing this contrast between sexual and ego-instincts.¹

I am altogether doubtful whether any decisive pointers for the differentiation and classification of the instincts can be arrived at on the basis of working over the psychological material. This working-over seems rather itself to call for the application to the material of definite assumptions concerning instinctual life, and it would be a desirable thing if those assumptions could be taken from some other branch of knowledge and carried over to psychology. The contribution which biology has to

¹ [See the Editor's Note, p. 115.]

der Willkür ein weiter Spielraum gelassen. Man kann nichts dagegen einwenden, wenn jemand den Begriff eines Spieltriebes, Destruktionstriebes, Geselligkeitstriebes in Anwendung bringt, wo der Gegenstand es fordert und die Beschränkung der psychologischen Analyse es zuläßt. Man sollte aber die Frage nicht außer acht lassen, ob diese einerseits so sehr spezialisierten Triebmotive nicht eine weitere Zerlegung in der Richtung nach den Triebquellen gestatten, so daß nur die weiter nicht zerlegbaren Urtriebe eine Bedeutung beanspruchen können.

Ich habe vorgeschlagen, von solchen Urtrieben zwei Gruppen zu unterscheiden, die der *Ich-* oder *Selbsterhaltungstriebe* und die der *Sexualtriebe*. Dieser Aufstellung kommt aber nicht die Bedeutung einer notwendigen Voraussetzung zu, wie z. B. der Annahme über die biologische Tendenz des seelischen Apparates (s. oben [S. 83 f.]); sie ist eine bloße Hilfskonstruktion, die nicht länger festgehalten werden soll, als sie sich nützlich erweist, und deren Ersetzung durch eine andere an den Ergebnissen unserer beschreibenden und ordnenden Arbeit wenig ändern wird. Der Anlaß zu dieser Aufstellung hat sich aus der Entwicklungsgeschichte der Psychoanalyse ergeben, welche die Psychoneurosen, und zwar die als »Übertragungsneurosen« zu bezeichnende Gruppe derselben (Hysterie und Zwangsneurose), zum ersten Objekt nahm und an ihnen zur Einsicht gelangte, daß ein Konflikt zwischen den Ansprüchen der Sexualität und denen des Ichs an der Wurzel jeder solchen Affektion zu finden sei. Es ist immerhin möglich, daß ein eindringendes Studium der anderen neurotischen Affektionen (vor allem der narzißtischen Psychoneurosen: der Schizophrenien) zu einer Abänderung dieser Formel und somit zu einer anderen Gruppierung der Urtriebe nötigen wird. Aber gegenwärtig kennen wir diese neue Formel nicht und haben auch noch kein Argument gefunden, welches der Gegenüberstellung von Ich- und Sexualtrieben ungünstig wäre¹.

Es ist mir überhaupt zweifelhaft, ob es möglich sein wird, auf Grund der Bearbeitung des psychologischen Materials entscheidende Winke zur Scheidung und Klassifizierung der Triebe zu gewinnen. Es erscheint vielmehr notwendig, zum Zwecke dieser Bearbeitung bestimmte Annahmen über das Triebleben an das Material heranzubringen, und es wäre wünschenswert, daß man diese Annahmen einem anderen Gebiete entnehmen könnte, um sie auf die Psychologie zu übertragen. Was die

¹ [S. die »Editorische Vorbemerkung«, oben, S. 79.]

make here certainly does not run counter to the distinction between sexual and ego-instincts. Biology teaches that sexuality is not to be put on a par with other functions of the individual; for its purposes go beyond the individual and have as their content the production of new individuals—that is, the preservation of the species. It shows, further, that two views, seemingly equally well-founded, may be taken of the relation between the ego and sexuality. On the one view, the individual is the principal thing, sexuality is one of its activities and sexual satisfaction one of its needs; while on the other view the individual is a temporary and transient appendage to the quasi-immortal germ-plasm, which is entrusted to him by the process of generation.¹ The hypothesis that the sexual function differs from other bodily processes in virtue of a special chemistry is, I understand, also a postulate of the Ehrlich school of biological research.²

Since a study of instinctual life from the direction of consciousness presents almost insuperable difficulties, the principal source of our knowledge remains the psycho-analytic investigation of mental disturbances. Psycho-analysis, however, in consequence of the course taken by its development, has hitherto been able to give us information of a fairly satisfactory nature only about the *sexual* instincts; for it is precisely that group which alone can be observed in isolation, as it were, in the psychoneuroses. With the extension of psycho-analysis to the other neurotic affections, we shall no doubt find a basis for our knowledge of the ego-instincts as well, though it would be rash to expect equally favourable conditions for observation in this further field of research.

This much can be said by way of a general characterization of the sexual instincts. They are numerous, emanate from a great variety of organic sources, act in the first instance independently of one another and only achieve a more or less complete synthesis at a late stage. The aim which each of them

¹ [See footnote, p. 78 above. The same point is made near the beginning of Lecture XXVI of the *Introductory Lectures* (1916–17).]

² [This hypothesis had already been announced by Freud in the first edition of his *Three Essays* (1905d), *Standard Ed.*, 7, 216 n. But he had held it for at least ten years previously. See, for instance, Draft I in the Fliess correspondence (1950a), probably written in 1895.]

Biologie hierfür leistet, läuft der Sonderung von Ich- und Sexualtrieben gewiß nicht zuwider. Die Biologie lehrt, daß die Sexualität nicht gleichzustellen ist den anderen Funktionen des Individuums, da ihre Tendenzen über das Individuum hinausgehen und die Produktion neuer Individuen, also die Erhaltung der Art, zum Inhalt haben. Sie zeigt uns ferner, daß zwei Auffassungen des Verhältnisses zwischen Ich und Sexualität wie gleichberechtigt nebeneinanderstehen, die eine, nach welcher das Individuum die Hauptsache ist und die [die] Sexualität als eine seiner Betätigungen, die Sexualbefriedigung als eines seiner Bedürfnisse wertet, und eine andere, derzufolge das Individuum ein zeitweiliger und vergänglicher Anhang an das quasi unsterbliche Keimplasma ist, welches ihm von der Generation anvertraut wurde². Die Annahme, daß sich die Sexualfunktion durch einen besonderen Chemismus von den anderen Körpervorgängen scheidet, bildet, soviel ich weiß, auch eine Voraussetzung der Ehrlichschen biologischen Forschung³.

Da das Studium des Trieblebens vom Bewußtsein her kaum übersteigbare Schwierigkeiten bietet, bleibt die psychoanalytische Erforschung der Seelenstörungen die Hauptquelle unserer Kenntnis. Ihrem Entwicklungsgang entsprechend hat uns aber die Psychoanalyse bisher nur über die Sexualtriebe einigermaßen befriedigende Auskünfte bringen können, weil sie gerade nur diese Triebgruppe an den Psychoneurosen wie isoliert beobachten konnte. Mit der Ausdehnung der Psychoanalyse auf die anderen neurotischen Affektionen wird gewiß auch unsere Kenntnis der Ichtriebe begründet werden, obwohl es vermessen erscheint, auf diesem weiteren Forschungsgebiete ähnlich günstige Bedingungen für die Beobachtung zu erwarten.

Zu einer allgemeinen Charakteristik der Sexualtriebe kann man folgendes aussagen: Sie sind zahlreich, entstammen vielfältigen organischen Quellen, betätigen sich zunächst unabhängig voneinander und werden erst spät zu einer mehr oder minder vollkommenen Synthese zusammengefaßt. Das Ziel, das jeder von ihnen anstrebt, ist die Er-

² [S. Anm. 1, S. 46, oben. Die gleiche Auffassung vertritt Freud zu Beginn der 26. seiner *Vorlesungen zur Einführung* (1916–17), *Studienausgabe*, Bd. 1, S. 399. S. auch Kapitel VI von *Jenseits des Lustprinzips* (1920 g), unten, S. 254 ff.]

³ [Diese Hypothese war von Freud bereits in der ersten Auflage seiner *Drei Abhandlungen* (1905 d), *Studienausgabe*, Bd. 5, S. 120, Anm., angekündigt worden. Er hatte sie jedoch schon mindestens zehn Jahre früher vertreten. S. beispielsweise das vermutlich 1895 geschriebene Manuskript I in den Fliess-Briefen (1950 a).]

strives for is the attainment of 'organ-pleasure';¹ only when synthesis is achieved do they enter the service of the reproductive function and thereupon become generally recognizable as sexual instincts. At their first appearance they are attached to the instincts of self-preservation, from which they only gradually become separated; in their choice of object, too, they follow the paths that are indicated to them by the ego-instincts.² A portion of them remains associated with the ego-instincts throughout life and furnishes them with libidinal components, which in normal functioning easily escape notice and are revealed clearly only by the onset of illness.³ They are distinguished by possessing the capacity to act vicariously for one another to a wide extent and by being able to change their objects readily. In consequence of the latter properties they are capable of functions which are far removed from their original purposive actions—capable, that is, of 'sublimation'.

Our inquiry into the various vicissitudes which instincts undergo in the process of development and in the course of life must be confined to the sexual instincts, which are the more familiar to us. Observation shows us that an instinct may undergo the following vicissitudes:—

Reversal into its opposite.

Turning round upon the subject's own self.

Repression.

Sublimation.

Since I do not intend to treat of sublimation here⁴ and since repression requires a special chapter to itself [cf. next paper, p. 146], it only remains for us to describe and discuss the two first points. Bearing in mind that there are motive forces which

¹ ['Organ-pleasure' (i.e. pleasure attached to one particular bodily organ) seems to be used here for the first time by Freud. The term is discussed at greater length in the early part of Lecture XXI of the *Introductory Lectures* (1916–17). The underlying idea, of course, goes back much earlier. See, for instance, the opening passage of the third of the *Three Essays* (1905d), *Standard Ed.*, 7, 207.]

² [Cf. 'On Narcissism', p. 87 above.]

³ [Ibid., p. 82 f. above.]

⁴ [Sublimation had already been touched upon in the paper on narcissism (pp. 94–5); but it seems possible that it formed the subject of one of the lost metapsychological papers. (See Editor's Introduction, p. 106.)]

reichung der *Organlust*¹; erst nach vollzogener Synthese treten sie in den Dienst der *Fortpflanzungsfunktion*, womit sie dann als Sexualtriebe allgemein kenntlich werden. Bei ihrem ersten Auftreten lehnen sie sich zuerst an die Erhaltungstriebe an, von denen sie sich erst allmählich ablösen, folgen auch bei der Objektfindung den Wegen, die ihnen die Ichtriebe weisen². Ein Anteil von ihnen bleibt den Ichtrieben zeitlebens gesellt und stattet diese mit *libidinösen* Komponenten aus, welche während der normalen Funktion leicht übersehen und erst durch die Erkrankung klargelegt werden³. Sie sind dadurch ausgezeichnet, daß sie in großem Ausmaße vikariierend füreinander eintreten und leicht ihre Objekte wechseln können. Infolge der letztgenannten Eigenschaften sind sie zu Leistungen befähigt, die weitab von ihren ursprünglichen Zielhandlungen liegen. (*Sublimierung*.)

Die Untersuchung, welche Schicksale Triebe im Laufe der Entwicklung und des Lebens erfahren können, werden wir auf die uns besser bekannten Sexualtriebe einschränken müssen. Die Beobachtung lehrt uns als solche Triebsschicksale folgende kennen:

Die Verkehrung ins Gegenteil.

Die Wendung gegen die eigene Person.

Die Verdrängung.

Die Sublimierung.

Da ich die Sublimierung hier nicht zu behandeln gedenke¹, die Verdrängung aber ein besonderes Kapitel beansprucht [s. die nachfolgende Arbeit, S. 107], erübrigt uns nur Beschreibung und Diskussion der beiden ersten Punkte. Mit Rücksicht auf Motive, welche einer direkten

¹ [*Organlust* (d. i. Lust, die sich an eines der Körperorgane anheftet) verwendet Freud hier anscheinend zum erstenmal. Er erörtert den Terminus ausführlicher in der 21. der *Vorlesungen zur Einführung* (1916–17), *Studienausgabe*, Bd. 1, S. 319 ff. Der ihm zugrundeliegende Gedanke geht natürlich noch viel weiter zurück; s. beispielsweise die einleitende Passage der dritten der *Drei Abhandlungen* (1905 d), *Studienausgabe*, Bd. 5, S. 112.]

² [Vgl. »Zur Einführung des Narzißmus« (1914 c), oben, S. 53–4.]

³ [Ibid., S. 49, oben.]

¹ [Das Problem der Sublimierung war schon in der Narzißmus-Arbeit (oben, S. 61–2) angeschnitten worden; möglicherweise war es das Thema einer der verlorengegangenen metapsychologischen Arbeiten Freuds. (S. die »Editorische Einleitung«, S. 72.)]

work against an instinct's being carried through in an unmodified form, we may also regard these vicissitudes as modes of *defence* against the instincts.

Reversal of an instinct into its opposite resolves on closer examination into two different processes: a change from activity to passivity, and a reversal of its content. The two processes, being different in their nature, must be treated separately.

Examples of the first process are met with in the two pairs of opposites: sadism—masochism and scopophilia—exhibitionism. The reversal affects only the *aims* of the instincts. The active aim (to torture, to look at) is replaced by the passive aim (to be tortured, to be looked at). Reversal of *content* is found in the single instance of the transformation of love into hate.

The turning round of an instinct upon the subject's own self is made plausible by the reflection that masochism is actually sadism turned round upon the subject's own ego, and that exhibitionism includes looking at his own body. Analytic observation, indeed, leaves us in no doubt that the masochist shares in the enjoyment of the assault upon himself, and that the exhibitionist shares in the enjoyment of [the sight of] his exposure. The essence of the process is thus the change of the *object*, while the aim remains unchanged. We cannot fail to notice, however, that in these examples the turning round upon the subject's self and the transformation from activity to passivity converge or coincide.

To elucidate the situation, a more thorough investigation is essential.

In the case of the pair of opposites sadism—masochism, the process may be represented as follows:

(a) Sadism consists in the exercise of violence or power upon some other person as object.

(b) This object is given up and replaced by the subject's self. With the turning round upon the self the change from an active to a passive instinctual aim is also effected.

(c) An extraneous person is once more sought as object; this person, in consequence of the alteration which has taken place in the instinctual aim, has to take over the role of the subject.¹

¹ [Though the general sense of these passages is clear, there may be some confusion in the use of the word 'subject'. As a rule 'subject' and 'object' are used respectively for the person in whom an instinct (or other

Fortsetzung der Triebe entgegenwirken, kann man die Triebchicksale auch als Arten der *Abwehr* gegen die Triebe darstellen.

Die *Verkehrung ins Gegenteil* löst sich bei näherem Zusehen in zwei verschiedene Vorgänge auf, in die *Wendung* eines Triebes *von der Aktivität zur Passivität* und in die *inhaltliche Verkehrung*. Beide Vorgänge sind, weil wesensverschieden, auch gesondert zu behandeln.

Beispiele für den ersteren Vorgang ergeben die Gegensatzpaare Sadismus—Masochismus und Schaulust—Exhibition. Die Verkehrung betrifft nur die *Ziele* des Triebes; für das aktive Ziel: quälen, beschauen, wird das passive: gequält werden, beschaut werden eingesetzt. Die inhaltliche Verkehrung findet sich in dem einen Falle der Verwandlung des Liebens in ein Hassen.

Die *Wendung gegen die eigene Person* wird uns durch die Erwägung nahegelegt, daß der Masochismus ja ein gegen das eigene Ich gewendeter Sadismus ist, die Exhibition das Beschauen des eigenen Körpers mit einschließt. Die analytische Beobachtung läßt auch keinen Zweifel daran bestehen, daß der Masochist das Wüten gegen seine Person, der Exhibitionist das Entblößen derselben mitgenießt. Das Wesentliche an dem Vorgang ist also der Wechsel des *Objektes* bei ungeändertem Ziel.

Es kann uns indes nicht entgehen, daß Wendung gegen die eigene Person und Wendung von der Aktivität zur Passivität in diesen Beispielen zusammentreffen oder zusammenfallen. Zur Klarstellung der Beziehungen wird eine gründlichere Untersuchung unerlässlich.

Beim Gegensatzpaar Sadismus—Masochismus kann man den Vorgang folgendermaßen darstellen:

a) Der Sadismus besteht in Gewalttätigkeit, Machtbetätigung gegen eine andere Person als Objekt.

b) Dieses Objekt wird aufgegeben und durch die eigene Person ersetzt. Mit der Wendung gegen die eigene Person ist auch die Verwandlung des aktiven Triebzieles in ein passives vollzogen.

c) Es wird neuerdings eine fremde Person als Objekt gesucht, welche infolge der eingetretenen Zielverwandlung die Rolle des Subjekts übernehmen muß¹.

¹ [Obwohl der Sinn dieser Sätze im großen ganzen klar ist, bedarf die Verwendung des Wortes »Subjekt« vielleicht der Verdeutlichung. In der Regel werden »Subjekt« und »Objekt« so gebraucht, daß »Subjekt« die Person ist, in welcher die Triebregeung (oder

Case (c) is what is commonly termed masochism. Here, too, satisfaction follows along the path of the original sadism, the passive ego placing itself back in phantasy in its first role, which has now in fact been taken over by the extraneous subject.¹ Whether there is, besides this, a more direct masochistic satisfaction is highly doubtful. A primary masochism, not derived from sadism in the manner I have described, seems not to be met with.² That it is not superfluous to assume the existence of stage (b) is to be seen from the behaviour of the sadistic instinct in obsessional neurosis. There there is a turning round upon the subject's self *without* an attitude of passivity towards another person: the change has only got as far as stage (b). The desire to torture has turned into self-torture and self-punishment, not into masochism. The active voice is changed, not into the passive, but into the reflexive, middle voice.³

Our view of sadism is further prejudiced by the circumstance that this instinct, side by side with its general aim (or perhaps, rather, within it), seems to strive towards the accomplishment of a quite special aim—not only to humiliate and master, but, in addition, to inflict pains. Psycho-analysis would appear to show that the infliction of pain plays no part among the original purposive actions of the instinct. A sadistic child takes no account of whether or not he inflicts pains, nor does he intend to do so. But when once the transformation into masochism has taken place, the pains are very well fitted to provide a passive masochistic aim; for we have every reason to believe that sensations of pain, like other unpleasurable sensations, trench upon sexual excitation and produce a pleasurable condition, for the sake of which the subject will even willingly experience the unpleasure of pain.⁴ When once feeling pains has become a masochistic aim, the sadistic aim of *causing* pains can arise also,

state of mind) originates, and the person or thing to which it is directed. Here, however, 'subject' seems to be used for the person who plays the active part in the relationship—the agent. The word is more obviously used in this sense in the parallel passage on p. 129 and elsewhere below.]

¹ [See last footnote.]

² (Footnote added 1924:) In later works (cf. 'The Economic Problem of Masochism', 1924c) relating to problems of instinctual life I have expressed an opposite view.

³ [The allusion here is to the voices of the Greek verb.]

⁴ [See a passage near the end of the second of the *Three Essays* (1905d), *Standard Ed.*, 7, 203–4.]

Fall c ist der des gemeinhin so genannten Masochismus. Die Befriedigung erfolgt auch bei ihm auf dem Wege des ursprünglichen Sadismus, indem sich das passive Ich phantastisch in seine frühere Stelle versetzt, die jetzt dem fremden Subjekt² überlassen ist. Ob es auch eine direktere masochistische Befriedigung gibt, ist durchaus zweifelhaft. Ein ursprünglicher Masochismus, der nicht auf die beschriebene Art aus dem Sadismus entstanden wäre, scheint nicht vorzukommen³. Daß die Annahme der Stufe b nicht überflüssig ist, geht wohl aus dem Verhalten des sadistischen Triebes bei der Zwangsneurose hervor. Hier findet sich die Wendung gegen die eigene Person ohne die Passivität gegen eine neue. Die Verwandlung geht nur bis zur Stufe b. Aus der Quälsucht wird Selbstquälerei, Selbstbestrafung, nicht Masochismus. Das aktive Verbum wandelt sich nicht in das Passivum, sondern in ein reflexives Medium⁴.

Die Auffassung des Sadismus wird auch durch den Umstand beeinträchtigt, daß dieser Trieb neben seinem allgemeinen Ziel (vielleicht besser: innerhalb desselben) eine ganz spezielle Zielhandlung anzustreben scheint. Neben der Demütigung, Überwältigung, die Zufügung von Schmerzen. Nun scheint die Psychoanalyse zu zeigen, daß das Schmerzzufügen unter den ursprünglichen Zielhandlungen des Triebes keine Rolle spielt. Das sadistische Kind zieht die Zufügung von Schmerzen nicht in Betracht und beabsichtigt sie nicht. Wenn sich aber einmal die Umwandlung in Masochismus vollzogen hat, eignen sich die Schmerzen sehr wohl, ein passives masochistisches Ziel abzugeben, denn wir haben allen Grund anzunehmen, daß auch die Schmerz- wie andere Unlustempfindungen auf die Sexualerregung übergreifen und einen lustvollen Zustand erzeugen, um dessentwillen man sich auch die Unlust des Schmerzes gefallen lassen kann¹. Ist das Empfinden von Schmerzen einmal ein masochistisches Ziel geworden, so kann sich rückgreifend auch das sadistische Ziel, Schmerzen zuzufügen, ergeben, die

ein anderer seelischer Zustand) entsteht, »Objekt« die Person oder die Sache, auf welche diese Triebregung sich richtet. Hier scheint jedoch mit »Subjekt« die Person gemeint zu sein, die in der betreffenden Beziehung die aktive Rolle übernommen hat, also die handelnde Person. Diese Bedeutung wird noch augenfälliger in der parallelen Passage auf S. 92 sowie an anderen Stellen weiter unten.]

² [S. die vorangehende Anmerkung.]

³ [Zusatz 1924:] In späteren Arbeiten (siehe: »Das ökonomische Problem des Masochismus«, 1924 [c, unten, S. 341–2]) habe ich im Zusammenhang mit Problemen des Triebens mich zu einer gegenteiligen Auffassung bekannt.

⁴ [Die Anspielung bezieht sich auf die Verhaltensrichtung des griechischen Verbs.]

¹ [S. eine Passage in der zweiten der *Drei Abhandlungen* (1905 d), *Studienausgabe*, Bd. 5, S. 108–9.]

retrogressively; for while these pains are being inflicted on other people, they are enjoyed masochistically by the subject through his identification of himself with the suffering object. In both cases, of course, it is not the pain itself which is enjoyed, but the accompanying sexual excitation—so that this can be done especially conveniently from the sadistic position. The enjoyment of pain would thus be an aim which was originally masochistic, but which can only become an instinctual aim in someone who was originally sadistic.

For the sake of completeness I may add that feelings of pity cannot be described as a result of a transformation of instinct occurring in sadism, but necessitate the notion of a *reaction-formation* against that instinct. (For the difference, see later.)¹

Rather different and simpler findings are afforded by the investigation of another pair of opposites—the instincts whose respective aim is to look and to display oneself (scopophilia and exhibitionism, in the language of the perversions). Here again we may postulate the same stages as in the previous instance:—(a) Looking as an *activity* directed towards an extraneous object. (b) Giving up of the object and turning of the scopophilic instinct towards a part of the subject's own body; with this, transformation to passivity and setting up of a new aim—that of being looked at. (c) Introduction of a new subject² to whom one displays oneself in order to be looked at by him. Here, too, it can hardly be doubted that the active aim appears before the passive, that looking precedes being looked at. But there is an important divergence from what happens in the case of sadism, in that we can recognize in the case of the

¹ [It is not clear to what passage this is intended to refer, unless, again, it was included in a missing paper on sublimation. There is in fact some discussion of the subject in 'Thoughts for the Times on War and Death' (1915b), p. 281 below. But this cannot have been what Freud had in mind, for it was originally published in a different volume. In a footnote added in 1915 (the year in which the present paper was written) to the *Three Essays* (1905d), Freud insists that sublimation and reaction-formation are to be regarded as distinct processes (*Standard Ed.*, 7, 178 n.).—The German word for 'pity' is 'Mitleid', literally 'suffering with', 'compassion'. Another view of the origin of the feeling is expressed in the 'Wolf Man' analysis (1918b), *Standard Ed.*, 17, 88, which was actually written, in all probability, at the end of 1914, a few months earlier than the present paper.]

² [I.e. agent; see footnote on pp. 127–8.]

man, während man sie anderen erzeugt, selbst masochistisch in der Identifizierung mit dem leidenden Objekt genießt. Natürlich genießt man in beiden Fällen nicht den Schmerz selbst, sondern die ihn begleitende Sexualerregung, und dies dann als Sadist besonders bequem. Das Schmerzgenießen wäre also ein ursprünglich masochistisches Ziel, das aber nur beim ursprünglich Sadistischen zum Triebziele werden kann.

Der Vollständigkeit zuliebe füge ich an, daß das *Mitleid* nicht als ein Ergebnis der Triebverwandlung beim Sadismus beschrieben werden kann, sondern die Auffassung einer *Reaktionsbildung* gegen den Trieb (über den Unterschied s. später²) erfordert.

Etwas andere und einfachere Ergebnisse liefert die Untersuchung eines anderen Gegensatzpaares, der Triebe, die das Schauen und Sichzeigen zum Ziele haben. (Voyeur und Exhibitionist in der Sprache der Perversionen.) Auch hier kann man die nämlichen Stufen aufstellen wie im vorigen Falle: a) Das Schauen als *Aktivität* gegen ein fremdes Objekt gerichtet; b) das Aufgeben des Objektes, die Wendung des Schautriebes gegen einen Teil des eigenen Körpers, damit die Verkehrung in Passivität und die Aufstellung des neuen Zieles: beschaut zu werden; c) die Einsetzung eines neuen Subjektes³, dem man sich zeigt, um von ihm beschaut zu werden. Es ist auch kaum zweifelhaft, daß das aktive Ziel früher auftritt als das passive, das Schauen dem Beschautwerden vorangeht. Aber eine bedeutsame Abweichung vom Falle des Sadismus liegt darin, daß beim Schautrieb eine noch frühere Stufe

² [Es ist nicht klar, worauf sich dies beziehen soll, es sei denn, daß es sich wieder um eine verlorene Arbeit über Sublimierung handelt. Einige Bemerkungen zum Thema finden sich allerdings in 'Zeitgemäßes über Krieg und Tod' (1915b), *Studienausgabe*, Bd. 9, S. 41. Diese aber können hier nicht gemeint sein, denn jene Arbeit war ursprünglich in einem anderen Band enthalten. In einer 1915 (dem Jahr, in welchem die vorliegende Arbeit entstand) den *Drei Abhandlungen* (1905d) hinzugefügten Fußnote betont Freud, daß Sublimierung und Reaktionsbildung als zwei verschiedene Prozesse zu betrachten seien (*Studienausgabe*, Bd. 5, S. 86). — Eine andere Auffassung über den Ursprung des Mitleids findet sich in der Fallgeschichte des »Wolfsmannes« (1918b), *Studienausgabe*, Bd. 8, S. 201–2, die jedoch aller Wahrscheinlichkeit nach schon Ende 1914, also einige Monate vor dieser Arbeit, niedergeschrieben worden ist.]

³ [D. i. einer handelnden Person; s. Anm. 1 auf S. 91.]

scopophilic instinct a yet earlier stage than that described as (*a*). For the beginning of its activity the scopophilic instinct is auto-erotic: it has indeed an object, but that object is part of the subject's own body. It is only later that the instinct is led, by a process of comparison, to exchange this object for an analogous part of someone else's body—stage (*a*). This preliminary stage is interesting because it is the source of *both* the situations represented in the resulting pair of opposites, the one or the other according to which element in the original situation is changed. The following might serve as a diagrammatic picture of the scopophilic instinct:—

- | | | |
|---|--|---|
| (<i>a</i>) Oneself looking at a sexual organ | = | A sexual organ being looked at by oneself |
| (<i>β</i>) Oneself looking at an extraneous object (active scopophilia) | (<i>γ</i>) An object which is oneself or part of oneself being looked at by an extraneous person (exhibitionism) | |

A preliminary stage of this kind is absent in sadism, which from the outset is directed upon an extraneous object, although it might not be altogether unreasonable to construct such a stage out of the child's efforts to gain control over his own limbs.¹

With regard to both the instincts which we have just taken as examples, it should be remarked that their transformation by a reversal from activity to passivity and by a turning round upon the subject never in fact involves the whole quota of the instinctual impulse. The earlier active direction of the instinct persists to some degree side by side with its later passive direction, even when the process of its transformation has been very extensive. The only correct statement to make about the scopophilic instinct would be that all the stages of its development, its auto-erotic, preliminary stage as well as its final active or passive form, co-exist alongside one another; and the truth of this becomes obvious if we base our opinion, not on the actions to which the instinct leads, but on the mechanism of its satisfaction. Perhaps, however, it is permissible to look at the matter

¹ (Footnote added 1924:) Cf. footnote 2, p. 128.

als die mit *a* bezeichnete zu erkennen ist. Der Schautrieb ist nämlich zu Anfang seiner Betätigung autoerotisch, er hat wohl ein Objekt, aber er findet es am eigenen Körper. Erst späterhin wird er dazu geleitet (auf dem Wege der Vergleichung), dies Objekt mit einem analogen des fremden Körpers zu vertauschen (Stufe *a*). Diese Vorstufe ist nun dadurch interessant, daß aus ihr die beiden Situationen des resultierenden Gegensatzpaares hervorgehen, je nachdem der Wechsel an der einen oder anderen Stelle vorgenommen wird. Das Schema für den Schautrieb könnte lauten:

- | | | |
|---|--|--|
| <i>a</i>) Selbst ein Sexualglied beschauen | = | Sexualglied von eigener Person beschaut werden |
| <i>β</i>) Selbst fremdes Objekt beschauen (aktive Schaulust) | <i>γ</i>) Eigenes Objekt von fremder Person beschaut werden. (Zeigelust, Exhibition). | |

Eine solche Vorstufe fehlt dem Sadismus, der sich von vornherein auf ein fremdes Objekt richtet, obwohl es nicht gerade widersinnig wäre, sie aus den Bemühungen des Kindes, das seiner eigenen Glieder Herr werden will, zu konstruieren¹.

Für beide hier betrachteten Triebbeispiele gilt die Bemerkung, daß die Triebverwandlung durch Verkehrung der Aktivität in Passivität und Wendung gegen die eigene Person eigentlich niemals am ganzen Betrag der Triebregung vorgenommen wird. Die ältere, aktive Triebrichtung bleibt in gewissem Ausmaße neben der jüngeren, passiven bestehen, auch wenn der Prozeß der Triebumwandlung sehr ausgiebig ausgefallen ist. Die einzig richtige Aussage über den Schautrieb müßte lauten, daß alle Entwicklungsstufen des Triebes, die autoerotische Vorstufe wie die aktive und passive Endgestaltung nebeneinander bestehenbleiben, und diese Behauptung wird evident, wenn man anstatt der Triebhandlungen den Mechanismus der Befriedigung zur Grundlage seines Urteiles nimmt. Vielleicht ist übrigens noch eine andere Auffassungs- und Dar-

¹ [Zusatz 1924:] Siehe Anmerkung [3] auf Seite 91.

and represent it in yet another way. We can divide the life of each instinct into a series of separate successive waves, each of which is homogeneous during whatever period of time it may last, and whose relation to one another is comparable to that of successive eruptions of lava. We can then perhaps picture the first, original eruption of the instinct as proceeding in an unchanged form and undergoing no development at all. The next wave would be modified from the outset—being turned, for instance, from active to passive—and would then, with this new characteristic, be added to the earlier wave, and so on. If we were then to take a survey of the instinctual impulse from its beginning up to a given point, the succession of waves which we have described would inevitably present the picture of a definite development of the instinct.

The fact that, at this¹ later period of development of an instinctual impulse, its (passive) opposite may be observed alongside of it deserves to be marked by the very apt term introduced by Bleuler—'ambivalence'.²

This reference to the developmental history of instincts and the permanence of their intermediate stages should make the development of instincts fairly intelligible to us. Experience shows that the amount of demonstrable ambivalence varies greatly between individuals, groups and races. Marked instinctual ambivalence in a human being living at the present day may be regarded as an archaic inheritance, for we have reason to suppose that the part played in instinctual life by the active impulses in their unmodified form was greater in *primaeval* times than it is on an average to-day.³

We have become accustomed to call the early phase of the

¹ ['*Jener*'. In the first edition only, '*jeder*', 'every'.]

² [The term 'ambivalence', coined by Bleuler (1910b, and 1911, 43 and 305), seems not to have been used by him in this sense. He distinguished three kinds of ambivalence: (1) emotional, i.e. oscillation between love and hate, (2) voluntary, i.e. inability to decide on an action, and (3) intellectual, i.e. belief in contradictory propositions. Freud generally uses the term in the first of these senses. See, for instance, the first occasion on which he seems to have adopted it, near the end of his paper on 'The Dynamics of Transference' (1912b), and later in the present paper (pp. 133 and 139). The passage in the text is one of the few in which he has applied the term to activity and passivity. For another instance of this exceptional use see a passage in Section III of the 'Wolf Man' case history (1918b), *Standard Ed.*, 17, 26.]

³ [See *Totem and Taboo* (1912-13), *Standard Ed.*, 13, 66.]

legungsweise gerechtfertigt. Man kann sich jedes Triebleben in einzelne zeitlich geschiedene und innerhalb der (beliebigen) Zeiteinheit gleichartige Schübe zerlegen, die sich etwa zueinander verhalten wie sukzessive Lavaeruptionen. Dann kann man sich etwa vorstellen, die erste und ursprünglichste Trieberuption setze sich ungeändert fort und erfahre überhaupt keine Entwicklung. Ein nächster Schub unterliege von Anfang an einer Veränderung, etwa der Wendung zur Passivität, und addiere sich nun mit diesem neuen Charakter zum früheren hinzu usw. Überblickt man dann die Triebregung von ihrem Anfang an bis zu einem gewissen Haltepunkt, so muß die beschriebene Sukzession der Schübe das Bild einer bestimmten Entwicklung des Triebes ergeben.

Die Tatsache, daß zu jener späteren Zeit der Entwicklung neben einer Triebregung ihr (passiver) Gegensatz zu beobachten ist, verdient die Hervorhebung durch den trefflichen, von Bleuler eingeführten Namen: *Ambivalenz*¹.

Die Triebentwicklung wäre unserem Verständnis durch den Hinweis auf die Entwicklungsgeschichte des Triebes und die Permanenz der Zwischenstufen nahegerückt. Das Ausmaß der nachweisbaren Ambivalenz wechselt erfahrungsgemäß in hohem Grade bei Individuen, Menschengruppen oder Rassen. Eine ausgiebige Triebambivalenz bei einem heute Lebenden kann als archaisches Erbteil aufgefaßt werden, da wir Grund zur Annahme haben, der Anteil der unverwandelten aktiven Regungen am Triebleben sei in Urzeiten größer gewesen als durchschnittlich heute².

Wir haben uns daran gewöhnt, die frühe Entwicklungsphase des Ichs,

¹ [Der Terminus »Ambivalenz« wurde von Bleuler geprägt (1910) und (1911, 43 und 305), scheint aber von ihm nicht im obigen Sinne verwendet worden zu sein. Er unterschied drei Arten von Ambivalenz: 1. affektive, d. h. Schwanken zwischen Liebe und Haß; 2. Ambivalenz des Willens, d. h. Unfähigkeit, sich zum Handeln zu entschließen; 3. intellektuelle Ambivalenz, d. h. Schwanken zwischen entgegengesetzten Auffassungen. Freud benutzte den Terminus im allgemeinen in der ersten Bedeutung. Vgl. z. B. die früheste Stelle, an der er ihn u. W. verwendet, gegen Ende der Arbeit »Zur Dynamik der Übertragung« (1912 b), *Studienausgabe*, Ergänzungsband, S. 166, und danach in der vorliegenden Arbeit (unten, S. 95 und S. 101). Der Satz im obigen Text ist eine der wenigen Stellen, wo Freud den Terminus auf Aktivität und Passivität bezogen verwendet. Ein weiteres Beispiel für diesen ungewöhnlichen Gebrauch bietet eine Passage in Abschnitt III der Krankengeschichte des »Wolfsmannes« (1918 b), *Studienausgabe*, Bd. 8, S. 146.]

² [S. *Totem und Tabu* (1912-13), *Studienausgabe*, Bd. 9, S. 356.]

development of the ego, during which its sexual instincts find auto-erotic satisfaction, 'narcissism', without at once entering on any discussion of the relation between auto-erotism and narcissism. It follows that the preliminary stage of the scopophilic instinct, in which the subject's own body is the object of the scopophilia, must be classed under narcissism, and that we must describe it as a narcissistic formation. The active scopophilic instinct develops from this, by leaving narcissism behind. The passive scopophilic instinct, on the contrary, holds fast to the narcissistic object. Similarly, the transformation of sadism into masochism implies a return to the narcissistic object. And in both these cases [i.e. in passive scopophilia and masochism] the narcissistic *subject* is, through identification, replaced by another, extraneous ego. If we take into account our constructed preliminary narcissistic stage of sadism, we shall be approaching a more general realization—namely, that the instinctual vicissitudes which consist in the instinct's being turned round upon the subject's own ego and undergoing reversal from activity to passivity are dependent on the narcissistic organization of the ego and bear the stamp of that phase. They perhaps correspond to the attempts at defence which at higher stages of the development of the ego are effected by other means. [See above, pp. 126–7.]

At this point we may call to mind that so far we have considered only two pairs of opposite instincts: sadism—masochism and scopophilia—exhibitionism. These are the best-known sexual instincts that appear in an ambivalent manner. The other components of the later sexual function are not yet sufficiently accessible to analysis for us to be able to discuss them in a similar way. In general we can assert of them that their activities are *auto-erotic*; that is to say, their object is negligible in comparison with the organ which is their source, and as a rule coincides with that organ. The object of the scopophilic instinct, however, though it too is in the first instance a part of the subject's own body, is not the eye itself; and in sadism the organic source, which is probably the muscular apparatus with its capacity for action, points unequivocally at an object other than itself, even though that object is part of the subject's own body. In the auto-erotic instincts, the part played by the organic source is so decisive that, according to a plausible suggestion of Federn (1913) and Jekels (1913), the form and

während welcher dessen Sexualtriebe sich autoerotisch befriedigen, *Narzißmus* zu heißen, ohne zunächst die Beziehung zwischen Autoerotismus und Narzißmus in Diskussion zu ziehen. Dann müssen wir von der Vorstufe des Schautriebes, auf der die Schaulust den eigenen Körper zum Objekt hat, sagen, sie gehöre dem Narzißmus an, sei eine narzißtische Bildung. Aus ihr entwickle sich der aktive Schautrieb, indem er den Narzißmus verläßt, der passive Schautrieb halte aber das narzißtische Objekt fest. Ebenso bedeute die Umwandlung des Sadismus in Masochismus eine Rückkehr zum narzißtischen Objekt, während in beiden Fällen [d. h. der passiven Schaulust und dem Masochismus] das narzißtische Subjekt durch Identifizierung mit einem anderen, fremden Ich vertauscht wird. Mit Rücksichtnahme auf die konstruierte narzißtische Vorstufe des Sadismus nähern wir uns so der allgemeineren Einsicht, daß die Triebchicksale der Wendung gegen das eigene Ich und der Verkehrung von Aktivität in Passivität von der narzißtischen Organisation des Ichs abhängig sind und den Stempel dieser Phase an sich tragen. Sie entsprechen vielleicht den Abwehrversuchen, die auf höheren Stufen der Ichentwicklung mit anderen Mitteln durchgeführt werden. [S. oben, S. 89–90.]

Wir besinnen uns hier, daß wir bisher nur die zwei Triebgegensatzpaare: Sadismus–Masochismus und Schaulust–Zeigelust in Erörterung gezogen haben. Es sind dies die bestbekannten ambivalent auftretenden Sexualtriebe. Die anderen Komponenten der späteren Sexualfunktion sind der Analyse noch nicht genug zugänglich geworden, um sie in ähnlicher Weise diskutieren zu können. Wir können von ihnen allgemein aussagen, daß sie sich *autoerotisch* betätigen, d. h., ihr Objekt verschwindet gegen das Organ, das ihre Quelle ist, und fällt in der Regel mit diesem zusammen. Das Objekt des Schautriebes, obwohl auch zuerst ein Teil des eigenen Körpers, ist doch nicht das Auge selbst, und beim Sadismus weist die Organquelle, wahrscheinlich die aktionsfähige Muskulatur, direkt auf ein anderes Objekt, sei es auch am eigenen Körper, hin. Bei den autoerotischen Trieben ist die Rolle der Organquelle so ausschlaggebend, daß nach einer ansprechenden Vermutung von P. Federn (1913) und L. Jekels (1913) Form und Funktion des Organs

function of the organ determine the activity or passivity of the instinctual aim.

The change of the *content* [cf. p. 127] of an instinct into its opposite is observed in a single instance only—the transformation of *love into hate*.¹ Since it is particularly common to find both these directed simultaneously towards the same object, their co-existence furnishes the most important example of ambivalence of feeling. [See p. 131 n. 2.]

The case of love and hate acquires a special interest from the circumstance that it refuses to be fitted into our scheme of the instincts. It is impossible to doubt that there is the most intimate relation between these two opposite feelings and sexual life, but we are naturally unwilling to think of love as being some kind of special component instinct of sexuality in the same way as the others we have been discussing. We should prefer to regard loving as the expression of the *whole* sexual current of feeling; but this idea does not clear up our difficulties, and we cannot see what meaning to attach to an opposite content of this current.

Loving admits not merely of one, but of three opposites. In addition to the antithesis 'loving—hating', there is the other one of 'loving—being loved'; and, in addition to these, loving and hating taken together are the opposite of the condition of unconcern or indifference. The second of these three antitheses, loving—being loved, corresponds exactly to the transformation from activity to passivity and may be traced to an underlying situation in the same way as in the case of the scopophilic instinct. This situation is that of *loving oneself*, which we regard as the characteristic feature of narcissism. Then, according as the object or the subject is replaced by an extraneous one, what results is the active aim of loving or the passive one of being loved—the latter remaining near to narcissism.

Perhaps we shall come to a better understanding of the several opposites of loving if we reflect that our mental life as a whole is governed by *three polarities*, the antitheses

Subject (ego)—Object (external world),
Pleasure—Unpleasure, and
Active—Passive.

¹ [In the German editions previous to 1924 this reads 'the transformation of *love and hate*'.]

über die Aktivität und Passivität des Triebzieles entscheiden.

Die Verwandlung eines Triebes in sein (materielles) Gegenteil¹ wird nur in einem Falle beobachtet, bei der *Umsetzung von Liebe in Haß*². Da diese beiden besonders häufig gleichzeitig auf dasselbe Objekt gerichtet vorkommen, ergibt diese Koexistenz auch das bedeutsamste Beispiel einer Gefühlsambivalenz. [S. Anm. 1, S. 94.]

Der Fall von Liebe und Haß erwirbt ein besonderes Interesse durch den Umstand, daß er der Einreihung in unsere Darstellung der Triebe widerstrebt. Man kann an der innigsten Beziehung zwischen diesen beiden Gefühlsgegensätzen und dem Sexualleben nicht zweifeln, muß sich aber natürlich dagegen sträuben, das Lieben etwa als einen besonderen Partialtrieb der Sexualität wie die anderen aufzufassen. Man möchte eher das Lieben als den Ausdruck der ganzen Sexualstrebung ansehen, kommt aber auch damit nicht zurecht und weiß nicht, wie man ein materielles Gegenteil dieser Strebung verstehen soll.

Das Lieben ist nicht nur eines, sondern dreier Gegensätze fähig. Außer dem Gegensatz: lieben—hassen gibt es den anderen: lieben—geliebt werden, und überdies setzen sich lieben und hassen zusammengekommen dem Zustande der Indifferenz oder Gleichgültigkeit entgegen. Von diesen drei Gegensätzen entspricht der zweite, der von lieben—geliebt werden, durchaus der Wendung von der Aktivität zur Passivität und läßt auch die nämliche Zurückführung auf eine Grundsituation wie beim Schautrieb zu. Diese heißt: *sich selbst lieben*, was für uns die Charakteristik des Narzißmus ist. Je nachdem nun das Objekt oder das Subjekt gegen ein fremdes vertauscht wird, ergibt sich die aktive Zielstrebung des Liebens oder die passive des Geliebtwerdens, von denen die letztere dem Narzißmus nahe verbleibt.

Vielleicht kommt man dem Verständnis der mehrfachen Gegenteile des Liebens näher, wenn man sich besinnt, daß das seelische Leben überhaupt von *drei Polaritäten* beherrscht wird, den Gegensätzen von:

Subjekt (Ich)—Objekt (Außenwelt).

Lust—Unlust.

Aktiv—Passiv.

¹ [D. i. die *inhaltliche* Verkehrung eines Triebes, vgl. S. 90.]

² [Vor der Auflage von 1924 hieß es hier »Umsetzung von *Liebe und Haß*«.]

The antithesis ego—non-ego (external), i.e. subject—object, is, as we have already said [p. 119], thrust upon the individual organism at an early stage, by the experience that it can silence *external* stimuli by means of muscular action but is defenceless against *instinctual* stimuli. This antithesis remains, above all, sovereign in our intellectual activity and creates for research the basic situation which no efforts can alter. The polarity of pleasure—unpleasure is attached to a scale of feelings, whose paramount importance in determining our actions (our will) has already been emphasized [pp. 120–1]. The antithesis active—passive must not be confused with the antithesis ego—subject—external world—object. The relation of the ego to the external world is passive in so far as it receives stimuli from it and active when it reacts to these. It is forced by its instincts into a quite special degree of activity towards the external world, so that we might bring out the essential point if we say that the ego—subject is passive in respect of external stimuli but active through its own instincts. The antithesis active—passive coalesces later with the antithesis masculine—feminine, which, until this has taken place, has no psychological meaning. The coupling of activity with masculinity and of passivity with femininity meets us, indeed, as a biological fact; but it is by no means so invariably complete and exclusive as we are inclined to assume.¹

The three polarities of the mind are connected with one another in various highly significant ways. There is a primal psychical situation in which two of them coincide. Originally, at the very beginning of mental life, the ego is cathected with instincts and is to some extent capable of satisfying them on itself. We call this condition 'narcissism' and this way of obtaining satisfaction 'auto-erotic'.² At this time the external world

¹ [This question is discussed at much greater length in a footnote added in 1915 (the year in which the present paper was written) to the third of Freud's *Three Essays* (1905d), *Standard Ed.*, 7, 219 f.—See also p. 55 above.]

² Some of the sexual instincts are, as we know, capable of this auto-erotic satisfaction, and so are adapted to being the vehicle for the development under the dominance of the pleasure principle [from the original 'reality-ego' into the 'pleasure-ego'] which we are about to describe [in the next paragraphs of the text]. Those sexual instincts which from the outset require an object, and the needs of the ego—instincts, which are never capable of auto-erotic satisfaction, naturally

Der Gegensatz von Ich—Nicht-Ich (Außen), (Subjekt—Objekt), wird dem Einzelwesen, wie wir bereits [S. 83] erwähnt haben, frühzeitig aufgedrängt durch die Erfahrung, daß es Außenreize durch seine Muskelaktion zum Schweigen bringen kann, gegen Triebreize aber wehrlos ist. Er bleibt vor allem in der intellektuellen Betätigung souverän und schafft die Grundsituation für die Forschung, die durch kein Bemühen abgeändert werden kann. Die Polarität von Lust—Unlust haftet an einer Empfindungsreihe, deren unübertroffene Bedeutung für die Entscheidung unserer Aktionen (Wille) bereits betont worden ist [s. S. 84]. Der Gegensatz von Aktiv—Passiv ist nicht mit dem von Ich—Subjekt—Außen—Objekt zu verwechseln. Das Ich verhält sich passiv gegen die Außenwelt, insoweit es Reize von ihr empfängt, aktiv, wenn es auf dieselben reagiert. Zu ganz besonderer *Aktivität* gegen die Außenwelt wird es durch seine Triebe gezwungen, so daß man unter Hervorhebung des Wesentlichen sagen könnte: Das Ich—Subjekt sei passiv gegen die äußeren Reize, aktiv durch seine eigenen Triebe. Der Gegensatz Aktiv—Passiv verschmilzt späterhin mit dem von Männlich—Weiblich, der, ehe dies geschehen ist, keine psychologische Bedeutung hat. Die Verlotung der Aktivität mit der Männlichkeit, der Passivität mit der Weiblichkeit tritt uns nämlich als biologische Tatsache entgegen; sie ist aber keineswegs so regelmäßig durchgreifend und ausschließlich, wie wir anzunehmen geneigt sind¹.

Die drei seelischen Polaritäten gehen die bedeutsamsten Verknüpfungen miteinander ein. Es gibt eine psychische Ursituation, in welcher zwei derselben zusammentreffen. Das Ich findet sich ursprünglich, zu allem Anfang des Seelenlebens, triebbesetzt und zum Teil fähig, seine Triebe an sich selbst zu befriedigen. Wir heißen diesen Zustand den des Narzissmus, die Befriedigungsmöglichkeit die autoerotische². Die

¹ [Diese Frage wird weit ausführlicher in einer 1915 (dem Jahr, in welchem die vorliegende Arbeit geschrieben wurde) verfaßten Fußnote behandelt, die Freud der dritten seiner *Drei Abhandlungen* (1905 d), *Studienausgabe*, Bd. 5, S. 123 f., hinzufügte.]

² Ein Anteil der Sexualtriebe ist, wie wir wissen, dieser autoerotischen Befriedigung fähig, eignet sich also zum Träger der nachstehend [im obigen Text] geschilderten Entwicklung [vom ursprünglichen »Real-Ich« in das »Lust-Ich«] unter der Herrschaft des Lustprinzips. Die Sexualtriebe, welche von vornherein ein Objekt fordern, und die autoerotisch niemals zu befriedigenden Bedürfnisse der Ichtriebe stören natürlich diesen

is not cathected with interest (in a general sense) and is indifferent for purposes of satisfaction. During this period, therefore, the ego-subject coincides with what is pleasurable and the external world with what is indifferent (or possibly unpleasurable, as being a source of stimulation). If for the moment we define loving as the relation of the ego to its sources of pleasure, the situation in which the ego loves itself only and is indifferent to the external world illustrates the first of the opposites which we found to 'loving'.¹

In so far as the ego is auto-erotic, it has no need of the external world, but, in consequence of experiences undergone by the instincts of self-preservation, it acquires objects from that world, and, in spite of everything, it cannot avoid feeling internal instinctual stimuli for a time as unpleasurable. Under the disturb this state [of primal narcissism] and so pave the way for an advance from it. Indeed, the primal narcissistic state would not be able to follow the development [that is to be described] if it were not for the fact that every individual passes through a period during which he is helpless and has to be looked after and during which his pressing needs are satisfied by an external agency and are thus prevented from becoming greater.—[This very condensed footnote might have been easier to understand if it had been placed two or three paragraphs further on. It may perhaps be expanded as follows. In his paper on the 'Two Principles of Mental Functioning' (1911b) Freud had introduced the idea of the transformation of an early 'pleasure-ego' into a 'reality-ego'. In the passage which follows in the text above, he argues that there is in fact a still earlier *original* 'reality-ego'. This original 'reality-ego', instead of proceeding directly into the *final* 'reality-ego', is replaced, under the dominating influence of the pleasure principle, by a 'pleasure-ego'. The footnote enumerates those factors, on the one hand, which would favour this latter turn of events, and those factors, on the other hand, which would work against it. The existence of auto-erotic libidinal instincts would encourage the diversion to a 'pleasure-ego', while the *non*-auto-erotic libidinal instincts and the self-preserved instincts would be likely instead to bring about a direct transition to the final adult 'reality-ego'. This latter result would, he remarks, in fact come about, if it were not that parental care of the helpless infant satisfies this second set of instincts, artificially prolongs the primary state of narcissism, and so helps to make the establishment of the 'pleasure-ego' possible.]

¹ [On p. 133 Freud enumerates the opposites of loving in the following order: (1) hating, (2) being loved and (3) indifference. In the present passage, and below on pp. 136 and 139, he adopts a different order: (1) indifference, (2) hating and (3) being loved. It seems probable that in this second arrangement he gives indifference the first place as being the first to appear in the course of development.]

Außenwelt ist derzeit nicht mit Interesse (allgemein gesprochen) besetzt und für die Befriedigung gleichgültig. Es fällt also um diese Zeit das Ich-Subjekt mit dem Lustvollen, die Außenwelt mit dem Gleichgültigen (eventuell als Reizquelle Unlustvollen) zusammen. Definieren wir zunächst das Lieben als die Relation des Ichs zu seinen Lustquellen, so erläutert die Situation, in der es nur sich selbst liebt und gegen die Welt gleichgültig ist, die erste der Gegensatzbeziehungen, in denen wir das »Lieben« gefunden haben¹.

Das Ich bedarf der Außenwelt nicht, insofern es autoerotisch ist, es bekommt aber Objekte aus ihr infolge der Erlebnisse der Icherhaltungs-triebe und kann doch nicht umhin, innere Triebreize als unlustvoll für eine Zeit zu verspüren. Unter der Herrschaft des Lustprinzips vollzieht

Zustand [den narzisstischen Urzustand] und bereiten die Fortschritte vor. Ja, der narzisstische Urzustand könnte nicht jene Entwicklung nehmen, wenn nicht jedes Einzelwesen eine Periode von *Hilflosigkeit* und *Pflege* durchmache, währenddessen seine drängenden Bedürfnisse durch Dazutun von außen befriedigt und somit von der Entwicklung abgehalten würden. — [Diese sehr kondensierte Anmerkung würde vielleicht verständlicher, wenn sie zwei oder drei Absätze später angebracht worden wäre. Man darf sie wohl folgendermaßen erweitern: In seinen »Formulierungen über die zwei Prinzipien des psychischen Geschehens« (1911 b, oben, S. 21) hatte Freud die Vorstellung der Umwandlung eines frühen »Lust-Ichs« in ein »Real-Ich« eingeführt. In der im obigen Text folgenden Passage vertritt er die Auffassung, daß in Wirklichkeit ein noch früheres, *anfängliches* »Real-Ich« vorhanden sei. Dieses *anfängliche* »Real-Ich« geht nicht direkt in das *endgültige* »Real-Ich« über, sondern wird unter dem beherrschenden Einfluß des Lustprinzips durch ein »Lust-Ich« ersetzt. In der Anmerkung zählt Freud die Faktoren auf, die eine solche Wandlung begünstigen, wie auch die anderen Faktoren, die dagegen wirken. Das Vorhandensein autoerotischer libidinöser Triebe pflegt zur Ablenkung der Entwicklung auf ein »Lust-Ich« zu stimulieren; dagegen haben die nicht-autoerotischen libidinösen Triebe und die Selbsterhaltungstribe die Tendenz, direkt zum endgültigen »Real-Ich« des Erwachsenen überzuleiten. Die letztere Entwicklung würde nach Freuds Vorstellung tatsächlich ablaufen, wenn nicht die Pflege, die die Eltern dem hilflosen Säugling angedeihen lassen, diese zweite Triebgruppe befriedigten, auf diese Weise den Urzustand des Narzissmus künstlich verlängerten und die Errichtung des »Lust-Ichs« ermöglichten.]

¹ [Auf S. 96 zählt Freud die Gegensätze von Lieben auf, und zwar in folgender Reihenfolge: 1. Hassen, 2. Geliebtwerden und 3. Gleichgültigkeit. In der gegenwärtigen Passage sowie weiter unten, auf S. 99 und S. 102, wählt er eine andere Reihenfolge: 1. Gleichgültigkeit, 2. Hassen und 3. Geliebtwerden. Es ist anzunehmen, daß in dieser zweiten Reihenfolge die Gleichgültigkeit an die erste Stelle gerückt ist, weil sie in der Entwicklung zuerst in Erscheinung tritt.]

dominance of the pleasure principle a further development now takes place in the ego. In so far as the objects which are presented to it are sources of pleasure, it takes them into itself, 'introjects' them (to use Ferenczi's [1909] term¹); and, on the other hand, it expels whatever within itself becomes a cause of unpleasure. (See below [pp. 184 and 224], the mechanism of projection.)

Thus the original 'reality-ego', which distinguished internal and external by means of a sound objective criterion,² changes into a purified 'pleasure-ego', which places the characteristic of pleasure above all others. For the pleasure-ego the external world is divided into a part that is pleasurable, which it has incorporated into itself, and a remainder that is extraneous to it. It has separated off a part of its own self, which it projects into the external world and feels as hostile. After this new arrangement, the two polarities coincide once more: the ego-subject coincides with pleasure, and the external world with unpleasure (with what was earlier indifference).

When, during the stage of primary narcissism, the object makes its appearance, the second opposite to loving, namely hating, also attains its development.³

As we have seen, the object is brought to the ego from the external world in the first instance by the instincts of self-preservation; and it cannot be denied that hating, too, originally characterized the relation of the ego to the alien external world with the stimuli it introduces. Indifference falls into place as a special case of hate or dislike, after having first appeared as their forerunner. At the very beginning, it seems, the external world, objects, and what is hated are identical. If later on an object turns out to be a source of pleasure, it is loved, but it is also incorporated into the ego; so that for the purified pleasure-ego once again objects coincide with what is extraneous and hated.

Now, however, we may note that just as the pair of opposites love—indifference reflects the polarity ego—external world, so the second antithesis love—hate³ reproduces the polarity pleasure—unpleasure, which is linked to the first polarity. When

sich nun in ihm eine weitere Entwicklung. Es nimmt die dargebotenen Objekte, insofern sie Lustquellen sind, in sein Ich auf, introjiziert sich dieselben (nach dem Ausdrucke Ferenczis [1909]²) und stößt anderseits von sich aus, was ihm im eigenen Innern Unlustanlaß wird. (Siehe später [S. 142–3 und S. 180 f.] den Mechanismus der Projektion.)

Es wandelt sich so aus dem anfänglichen Real-Ich, welches Innen und Außen nach einem guten objektiven Kennzeichen unterschieden hat³, in ein purifiziertes *Lust-Ich*, welches den Lustcharakter über jeden anderen setzt. Die Außenwelt zerfällt ihm in einen Lustanteil, den es sich einverleibt hat, und einen Rest, der ihm fremd ist. Aus dem eigenen Ich hat es einen Bestandteil ausgesondert, den es in die Außenwelt wirft und als feindlich empfindet. Nach dieser Umordnung ist die Deckung der beiden Polaritäten

Ich-Subjekt – mit Lust

Außenwelt – mit Unlust (von früher her Indifferenz)

wiederhergestellt.

Mit dem Eintreten des Objekts in die Stufe des primären Narzißmus erreicht auch der zweite Gegensinn des Liebens, das Hassen, seine Ausbildung⁴.

Das Objekt wird dem Ich, wie wir gehört haben, zuerst von den Selbst-erhaltungstrieben aus der Außenwelt gebracht, und es ist nicht abzuweisen, daß auch der ursprüngliche Sinn des Hassens die Relation gegen die fremde und reizzuführende Außenwelt bedeutet. Die Indifferenz ordnet sich dem Haß, der Abneigung, als Spezialfall ein, nachdem sie zuerst als dessen Vorläufer aufgetreten ist. Das Äußere, das Objekt, das Gehaßte wären zu allem Anfang identisch. Erweist sich späterhin das Objekt als Lustquelle, so wird es geliebt; aber auch dem Ich einverleibt, so daß für das purifizierte Lust-Ich das Objekt doch wiederum mit dem Fremden und Gehaßten zusammenfällt.

Wir merken aber jetzt auch, wie das Gegensatzpaar Liebe–Indifferenz die Polarität Ich–Außenwelt spiegelt, so reproduziert der zweite Gegensatz Liebe–Haß¹ die mit der ersteren verknüpfte Polarität von Lust–Unlust.

¹ [This seems to be the first occasion on which Freud himself used the term. Cf. the footnote on p. 241 below.]

² [See above p. 119 and footnote 2. The 'reality-ego' and the 'pleasure-ego' had already been introduced in the paper on the two principles of mental functioning (1911b).]

³ [See footnote 1, p. 135.]

² [Freud selbst scheint den Terminus hier erstmals zu verwenden. Vgl. die Anmerkung auf S. 196, unten.]

³ [S. oben, S. 83 und Anm. 2, sowie den editorischen Zusatz zu Anm. 2, S. 97.]

⁴ [S. Anm. 1 auf dieser Seite.]

¹ [S. Anm. 1, S. 98.]

the purely narcissistic stage has given place to the object-stage, pleasure and unpleasure signify relations of the ego to the object. If the object becomes a source of pleasurable feelings, a motor urge is set up which seeks to bring the object closer to the ego and to incorporate it into the ego. We then speak of the 'attraction' exercised by the pleasure-giving object, and say that we 'love' that object. Conversely, if the object is a source of unpleasurable feelings, there is an urge which endeavours to increase the distance between the object and the ego and to repeat in relation to the object the original attempt at flight from the external world with its emission of stimuli. We feel the 'repulsion' of the object, and hate it; this hate can afterwards be intensified to the point of an aggressive inclination against the object—an intention to destroy it.

We might at a pinch say of an instinct that it 'loves' the objects towards which it strives for purposes of satisfaction; but to say that an instinct 'hates' an object strikes us as odd. Thus we become aware that the attitudes¹ of love and hate cannot be made use of for the relations of *instincts* to their objects, but are reserved for the relations of the *total ego* to objects. But if we consider linguistic usage, which is certainly not without significance, we shall see that there is a further limitation to the meaning of love and hate. We do not say of objects which serve the interests of self-preservation that we *love* them; we emphasize the fact that we *need* them, and perhaps express an additional, different kind of relation to them by using words that denote a much reduced degree of love—such as, for example, 'being fond of', 'liking' or 'finding agreeable'.

Thus the word 'to love' moves further and further into the sphere of the pure pleasure-relation of the ego to the object and finally becomes fixed to sexual objects in the narrower sense and to those which satisfy the needs of sublimated sexual instincts. The distinction between the ego-instincts and the sexual instincts which we have imposed upon our psychology is thus seen to be in conformity with the spirit of our language. The fact that we are not in the habit of saying of a single sexual instinct that it loves its object, but regard the relation of the ego

¹ [German '*Beziehungen*', literally 'relations'. In the first edition this word is printed '*Bezeichnungen*', 'descriptions' or 'terms'—which seems to make better sense. The word 'relations' in the later part of the sentence stands for '*Relationen*' in the German text.]

Nach der Ablösung der rein narzißtischen Stufe durch die Objektstufe bedeuten Lust und Unlust Relationen des Ichs zum Objekt. Wenn das Objekt die Quelle von Lustempfindungen wird, so stellt sich eine motorische Tendenz heraus, welche dasselbe dem Ich annähern, ins Ich einverleiben will; wir sprechen dann auch von der »Anziehung«, die das lustspendende Objekt ausübt, und sagen, daß wir das Objekt »lieben«. Umgekehrt, wenn das Objekt Quelle von Unlustempfindungen ist, bestrebt sich eine Tendenz, die Distanz zwischen ihm und dem Ich zu vergrößern, den ursprünglichen Fluchtversuch vor der reizausschickenden Außenwelt an ihm zu wiederholen. Wir empfinden die »Abstoßung« des Objekts und hassen es; dieser Haß kann sich dann zur Aggressionsneigung gegen das Objekt, zur Absicht, es zu vernichten, steigern.

Man könnte zur Not von einem Trieb aussagen, daß er das Objekt »liebt«, nach dem er zu seiner Befriedigung strebt. Daß ein Trieb ein Objekt »haßt«, klingt uns aber befremdend, so daß wir aufmerksam werden, die Beziehungen² Liebe und Haß seien nicht für die Relationen der Triebe zu ihren Objekten verwendbar, sondern für die Relation des Gesamt-Ichs zu den Objekten reserviert. Die Beobachtung des gewiß sinnvollen Sprachgebrauches zeigt uns aber eine weitere Einschränkung in der Bedeutung von Liebe und Haß. Von den Objekten, welche der Icherhaltung dienen, sagt man nicht aus, daß man sie liebt, sondern betont, daß man ihrer bedarf, und gibt etwa einem Zusatz von andersartiger Relation Ausdruck, indem man Worte gebraucht, die ein sehr abgeschwächtes Lieben andeuten, wie: gerne haben, gerne sehen, angenehm finden.

Das Wort »lieben« rückt also immer mehr in die Sphäre der reinen Lustbeziehung des Ichs zum Objekt und fixiert sich schließlich an die Sexualobjekte im engeren Sinne und an solche Objekte, welche die Bedürfnisse sublimierter Sexualtriebe befriedigen. Die Scheidung der Ichtriebe von den Sexualtrieben, welche wir unserer Psychologie aufgedrängt haben, erweist sich so als konform mit dem Geiste unserer Sprache. Wenn wir nicht gewohnt sind zu sagen, der einzelne Sexualtrieb liebe sein Objekt, aber die adäquateste Verwendung des Wortes

² [In der ersten Auflage stand an dieser Stelle »Bezeichnungen«, was einen besseren Sinn zu ergeben scheint.]

to its sexual object as the most appropriate case in which to employ the word 'love'—this fact teaches us that the word can only begin to be applied in this relation after there has been a synthesis of all the component instincts of sexuality under the primacy of the genitals and in the service of the reproductive function.

It is noteworthy that in the use of the word 'hate' no such intimate connection with sexual pleasure and the sexual function appears. The relation of *unpleasure* seems to be the sole decisive one. The ego hates, abhors and pursues with intent to destroy all objects which are a source of unpleasurable feeling for it, without taking into account whether they mean a frustration of sexual satisfaction or of the satisfaction of self-preservative needs. Indeed, it may be asserted that the true prototypes of the relation of hate are derived not from sexual life, but from the ego's struggle to preserve and maintain itself.

So we see that love and hate, which present themselves to us as complete opposites in their content, do not after all stand in any simple relation to each other. They did not arise from the cleavage of any originally common entity, but sprang from different sources, and had each its own development before the influence of the pleasure—unpleasure relation made them into opposites.

It now remains for us to put together what we know of the genesis of love and hate. Love is derived from the capacity of the ego to satisfy some of its instinctual impulses auto-erotically by obtaining organ-pleasure. It is originally narcissistic, then passes over on to objects, which have been incorporated into the extended ego, and expresses the motor efforts of the ego towards these objects as sources of pleasure. It becomes intimately linked with the activity of the later sexual instincts and, when these have been completely synthesized, coincides with the sexual impulsion as a whole. Preliminary stages of love emerge as provisional sexual aims while the sexual instincts are passing through their complicated development. As the first of these aims we recognize the phase of incorporating or devouring—a type of love which is consistent with abolishing the object's separate existence and which may therefore be described as ambivalent.¹ At the higher stage of the pregenital sadistic-anal

¹ [Freud's first published account of the oral stage was given in a paragraph added to the third (1915) edition of his *Three Essays*, *Standard*

»lieben« in der Beziehung des Ichs zu seinem Sexualobjekt finden, so lehrt uns diese Beobachtung, daß dessen Verwendbarkeit in dieser Relation erst mit der Synthese aller Partialtriebe der Sexualität unter dem Primat der Genitalien und im Dienste der Fortpflanzungsfunktion beginnt.

Es ist bemerkenswert, daß im Gebrauche des Wortes »hassen« keine so innige Beziehung zur Sexuallust und Sexualefunktion zum Vorschein kommt, sondern die Unlustrelation die einzig entscheidende scheint. Das Ich haßt, verabscheut, verfolgt mit Zerstörungsabsichten alle Objekte, die ihm zur Quelle von Unlustempfindungen werden, gleichgültig ob sie ihm eine Versagung sexueller Befriedigung oder der Befriedigung von Erhaltungsbedürfnissen bedeuten. Ja, man kann behaupten, daß die richtigen Vorbilder für die Haßrelation nicht aus dem Sexualleben, sondern aus dem Ringen des Ichs um seine Erhaltung und Behauptung stammen.

Liebe und Haß, die sich uns als volle materielle Gegensätze vorstellen, stehen also doch in keiner einfachen Beziehung zueinander. Sie sind nicht aus der Spaltung eines Urgemeinsamen hervorgegangen, sondern haben verschiedene Ursprünge und haben ein jedes seine eigene Entwicklung durchgemacht, bevor sie sich unter dem Einfluß der Lust-Unlustrelation zu Gegensätzen formiert haben. Es erwächst uns hier die Aufgabe zusammenzustellen, was wir von der Genese von Liebe und Haß wissen.

Die Liebe stammt von der Fähigkeit des Ichs, einen Anteil seiner Triebregungen autoerotisch, durch die Gewinnung von Organlust zu befriedigen. Sie ist ursprünglich narzißtisch, übergeht dann auf die Objekte, die dem erweiterten Ich einverleibt worden sind, und drückt das motorische Streben des Ichs nach diesen Objekten als Lustquellen aus. Sie verknüpft sich innig mit der Betätigung der späteren Sexualtriebe und fällt, wenn deren Synthese vollzogen ist, mit dem Ganzen der Sexualstreben zusammen. Vorstufen des Liebens ergeben sich als vorläufige Sexualziele, während die Sexualtriebe ihre komplizierte Entwicklung durchlaufen. Als erste derselben erkennen wir das *Sich-einverleiben* oder *Fressen*, eine Art der Liebe, welche mit der Aufhebung der Sonderexistenz des Objekts vereinbar ist, also als ambivalent bezeichnet werden kann¹. Auf der höheren Stufe der prägenitalen sadistisch-ana-

¹ [Freuds erste im Druck erschienene Darstellung der oralen Phase steht in einem Absatz, den er 1915 der dritten Auflage seiner *Drei Abhandlungen* (1905 d) hinzufügte,

organization,¹ the striving for the object appears in the form of an urge for mastery, to which injury or annihilation of the object is a matter of indifference. Love in this form and at this preliminary stage is hardly to be distinguished from hate in its attitude towards the object. Not until the genital organization is established does love become the opposite of hate.

Hate, as a relation to objects, is older than love. It derives from the narcissistic ego's primordial repudiation of the external world with its outpouring of stimuli. As an expression of the reaction of unpleasure evoked by objects, it always remains in an intimate relation with the self-preservative instincts; so that sexual and ego-instincts can readily develop an antithesis which repeats that of love and hate. When the ego-instincts dominate the sexual function, as is the case at the stage of the sadistic-anal organization, they impart the qualities of hate to the instinctual aim as well.

The history of the origins and relations of love makes us understand how it is that love so frequently manifests itself as 'ambivalent'—i.e. as accompanied by impulses of hate against the same object.² The hate which is admixed with the love is in part derived from the preliminary stages of loving which have not been wholly surmounted; it is also in part based on reactions of repudiation by the ego-instincts, which, in view of the frequent conflicts between the interests of the ego and those of love, can find grounds in real and contemporary motives. In both cases, therefore, the admixed hate has as its source the self-preservative instincts. If a love-relation with a given object is broken off, hate not infrequently emerges in its place, so that we get the impression of a transformation of love into hate. This account of what happens leads on to the view that the hate, which has its real motives, is here reinforced by a regression of the love to the sadistic preliminary stage; so that the hate acquires an erotic character and the continuity of a love-relation is ensured.

The third antithesis of loving, the transformation of loving into being loved,³ corresponds to the operation of the polarity

Ed., 7, 198. The preface to that edition is dated 'October 1914'—some months before the present paper was written. See also below, p. 249 ff.]

¹ [See 'The Disposition to Obsessional Neurosis' (1913i).]

² [See footnote 2, p. 131.]

³ [See footnote 1, p. 135.]

len Organisation² tritt das Streben nach dem Objekt in der Form des Bemächtigungsdranges auf, dem die Schädigung oder Vernichtung des Objekts gleichgültig ist. Diese Form und Vorstufe der Liebe ist in ihrem Verhalten gegen das Objekt vom Haß kaum zu unterscheiden. Erst mit der Herstellung der Genitalorganisation ist die Liebe zum Gegensatz vom Haß geworden.

Der Haß ist als Relation zum Objekt älter als die Liebe, er entspringt der uranfänglichen Ablehnung der reizpendenden Außenwelt von seiten des narzißtischen Ichs. Als Äußerung der durch Objekte hervorgerufenen Unlustreaktion bleibt er immer in inniger Beziehung zu den Trieben der Icherhaltung, so daß Ichtriebe und Sexualtriebe leicht in einen Gegensatz geraten können, der den von Hassen und Lieben wiederholt. Wenn die Ichtriebe die Sexualfunktion beherrschen wie auf der Stufe der sadistisch-analen Organisation, so leihen sie auch dem Triebziel die Charaktere des Hasses.

Die Entstehungs- und Beziehungsgeschichte der Liebe macht es uns verständlich, daß sie so häufig »ambivalent«, d. h. in Begleitung von Haßregungen gegen das nämliche Objekt auftritt³. Der der Liebe beigemengte Haß rührt zum Teil von den nicht völlig überwundenen Vorstufen des Liebens her, zum anderen Teil begründet er sich durch Ablehnungsreaktionen der Ichtriebe, die sich bei den häufigen Konflikten zwischen Ich- und Liebesinteressen auf reale und aktuelle Motive berufen können. In beiden Fällen geht also der beigemengte Haß auf die Quelle der Icherhaltungstribe zurück. Wenn die Liebesbeziehung zu einem bestimmten Objekt abgebrochen wird, so tritt nicht selten Haß an deren Stelle, woraus wir den Eindruck einer Verwandlung der Liebe in Haß empfangen. Über diese Deskription hinaus führt dann die Auffassung, daß dabei der real motivierte Haß durch die Regression des Liebens auf die sadistische Vorstufe verstärkt wird, so daß das Hassen einen erotischen Charakter erhält und die Kontinuität einer Liebesbeziehung gewährleistet wird.

Die dritte Gegensätzlichkeit des Liebens, die Verwandlung des Liebens in ein Geliebtwerden¹, entspricht der Einwirkung der Polarität von

Studienausgabe, Bd. 5, S. 103. Das Vorwort zu dieser Auflage ist mit »im Oktober 1914« datiert — also einige Monate vor der Abfassung der vorliegenden Arbeit entstanden. S. auch unten, S. 203 ff.]

² [S. »Die Disposition zur Zwangsneurose« (1913 i).]

³ [S. Anm. 1, S. 94.]

¹ [S. Anm. 1, S. 98.]

of activity and passivity, and is to be judged in the same way as the cases of scopophilia and sadism.¹

We may sum up by saying that the essential feature in the vicissitudes undergone by instincts lies in *the subjection of the instinctual impulses to the influences of the three great polarities that dominate mental life*. Of these three polarities we might describe that of activity—passivity as the *biological*, that of ego—external world as the *real*, and finally that of pleasure—unpleasure as the *economic* polarity.

The instinctual vicissitude of *repression* will form the subject of an inquiry which follows [in the next paper].

¹ [The relation between love and hate was further discussed by Freud, in the light of his hypothesis of a death-instinct, in Chapter IV of *The Ego and the Id* (1923b).]

Aktivität und Passivität und unterliegt derselben Beurteilung wie die Fälle des Schautriebes und des Sadismus².

Wir dürfen zusammenfassend hervorheben, die Tribschicksale bestehen im wesentlichen darin, daß die *Triebregungen den Einflüssen der drei großen das Seelenleben beherrschenden Polaritäten unterzogen werden*. Von diesen drei Polaritäten könnte man die der Aktivität—Passivität als die *biologische*, die [von] Ich—Außenwelt als die *reale*, endlich die von Lust—Unlust als die *ökonomische* bezeichnen.

Das Tribschicksal der *Verdrängung* wird den Gegenstand einer anschließenden Untersuchung bilden³.

² [Die Beziehung zwischen Liebe und Haß wurde von Freud ferner im Zusammenhang mit seiner Todestrieb-Hypothese in Kapitel IV von *Das Ich und das Es* (1923 b), unten, S. 307 ff., erörtert.]

³ [S. im vorliegenden Band die folgende Arbeit.]